



USER MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG

# WAMS-08BT

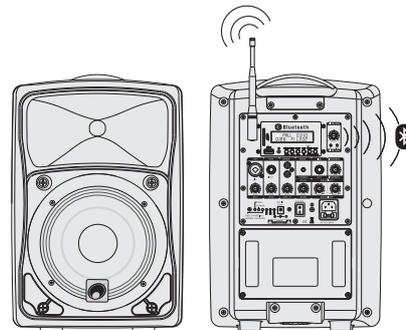
## WIRELESS PA SYSTEM



TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE  
[WWW.OMNITRONIC.DE](http://WWW.OMNITRONIC.DE)

# WAMS-08BT

## WIRELESS PA SYSTEM



### Drahtlos-PA-System

- Tragbares all-in-one Verstärkersystem für den mobilen Einsatz
- Ideal für alle netzunabhängigen und kabelfreien Anwendungen wie Verkaufsveranstaltungen und Vorträge
- 4-Kanal-Power-Mixer (40 W RMS) und 2-Wege-Lautsprechersystem mit 20-cm-Basslautsprecher (8")
- MP3-Player mit Bluetooth-Empfänger und IR-Fernbedienung
- SD-Kartensteckplatz und USB-Anschluss
- Kabellose Musikübertragung von Ihren Musikgeräten (z. B. Smartphone, Tablet-PC) über Bluetooth
- Integrierter UHF-Funkempfänger mit passendem Handmikrofon
- Netzbetrieb oder Akkubetrieb für bis zu 4 Stunden Musikgenuss
- Integrierte Ladeautomatik
- Bleigel-Akku separat erhältlich (E6506305)
- 2 Mono-Eingangskanäle Mic/Line mit regelbarem Echoeffekt
- 1 Stereo-Eingangskanal für Line-Signalquellen wie CD-Player oder Notebook
- Gemeinsamer 2-Band-EQ für Bässe und Höhen
- Link-Ausgang für eine weitere Aktivbox
- Buchse für externe 12-V-Stromversorgung (z. B. KFZ)
- Betrieb des Handmikrofons über zwei AA-Batterien (nicht mitgeliefert)
- Schwarzes Kunststoffgehäuse mit Metallschutzgitter und Tragegriff
- Einbaufflansch für Stativmontage
- Anmelde- und gebührenfrei in der EU

---

### Wireless PA System

- *Portable all-in-one PA system for mobile use*
- *Ideal for mains independent and wireless applications, e.g. at sales events, lectures and gyms*
- *4-channel power mixer (40 W RMS) and 2-way speaker system with a 20 cm woofer (8")*
- *MP3 player with Bluetooth receiver and IR remote control*
- *Stream music wirelessly from your mobile devices (e.g. smartphone, tablet) via Bluetooth*
- *Integrated UHF receiver unit and matching wireless microphone*
- *Mains operation or battery operation for up to 4 hours of music playing*
- *Integrated automatic charging of the battery*
- *Lead gel battery optionally available (E6506305)*
- *2 mono input channels mic/line with adjustable echo effect*
- *1 stereo stereo input channel for line signal sources e.g. CD players and notebook*
- *Common 2-band EQ for highs and lows*
- *Link output for the combination of several amplifier systems*
- *Jack for external 12V battery operation (e.g. car battery)*
- *Black plastic enclosure with metal grille and carrying handle*
- *Operation of the hand-held microphone via 2 x AA batteries (not included)*
- *Flange for speaker stand installation etc.*
- *License-free and approved in the EU*

---



# Inhaltsverzeichnis

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1 EINFÜHRUNG</b> .....                    | <b>4</b>  |
| <b>2 SICHERHEITSHINWEISE</b> .....           | <b>5</b>  |
| <b>3 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG</b> ..... | <b>7</b>  |
| <b>4 BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE</b> ..... | <b>8</b>  |
| <b>5 INSTALLATION</b> .....                  | <b>11</b> |
| <b>6 ANSCHLÜSSE HERSTELLEN</b> .....         | <b>13</b> |
| <b>7 STROMVERSORGUNG</b> .....               | <b>15</b> |
| <b>8 INBETRIEBNAHME</b> .....                | <b>16</b> |
| <b>9 BEDIENUNG</b> .....                     | <b>17</b> |
| <b>10 REINIGUNG UND WARTUNG</b> .....        | <b>19</b> |
| <b>11 TECHNISCHE DATEN</b> .....             | <b>20</b> |
| Zubehör .....                                | 21        |
| EU-Konformitätserklärung .....               | 21        |

---



# Table of Contents

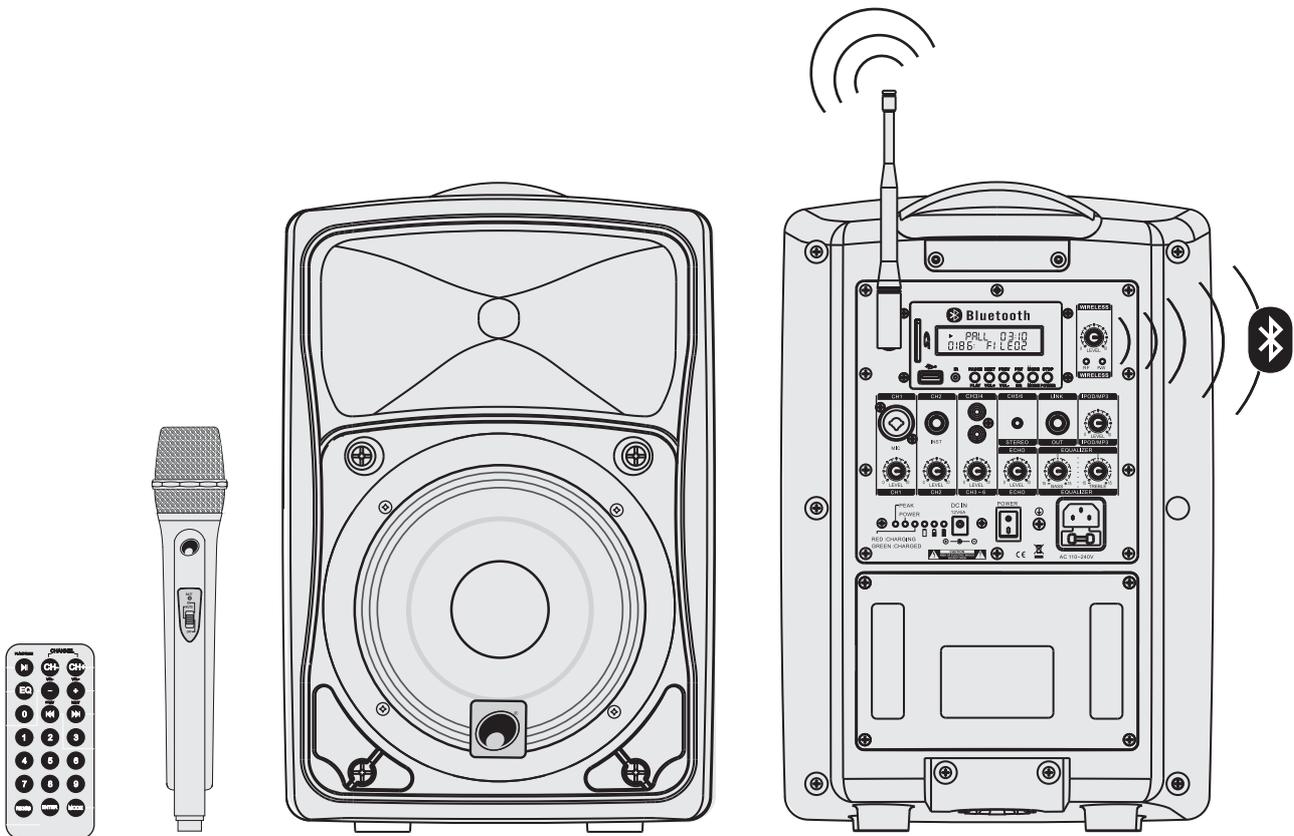
|   |           |
|---|-----------|
| <b>1 INTRODUCTION</b> .....                         | <b>22</b> |
| <b>2 SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....                  | <b>23</b> |
| <b>3 OPERATING DETERMINATIONS</b> .....             | <b>25</b> |
| <b>4 OPERATING ELEMENTS &amp; CONNECTIONS</b> ..... | <b>26</b> |
| <b>5 INSTALLATION</b> .....                         | <b>29</b> |
| <b>6 MAKING THE CONNECTIONS</b> .....               | <b>31</b> |
| <b>7 POWER SUPPLY</b> .....                         | <b>33</b> |
| <b>8 SETTING INTO OPERATION</b> .....               | <b>34</b> |
| <b>9 OPERATION</b> .....                            | <b>35</b> |
| <b>10 CLEANING AND MAINTENANCE</b> .....            | <b>37</b> |
| <b>11 TECHNICAL SPECIFICATIONS</b> .....            | <b>38</b> |
| Accessories .....                                   | 39        |



**Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer:**  
**This user manual is valid for the article number:**  
**13106991**

# 1

# EINFÜHRUNG



Das Verstärkersystem **WAMS-08BT** ist eine Kombination aus einem 2-Wege-Lautsprechersystem mit 20-cm-Basslautsprecher und einem 4-Kanal-Power-Mixer mit Anschlüssen für Mikrofone, Instrumente und Line-Quellen wie Notebooks und CD-Player. Der Verstärker liefert eine Leistung von maximal 60 Watt. Mit dem Link-Ausgang lässt sich das Audiosignal an weitere aktive Systeme übertragen.

Musik von Smartphones oder Tablets lässt sich ganz leicht kabellos per Bluetooth auf den integrierten Audioplayer übertragen, der darüberhinaus auch Steckplätze für USB- und SD(HC)-Speichermedien bietet und bequem per Fernbedienung gesteuert werden kann.

Das Verstärkersystem ist mit einem drahtlosen Einzelantennen-Empfänger ausgestattet, der mit der UHF-Festfrequenz 863.975 MHz arbeitet. Mit zum Lieferumfang gehört ein dynamisches Handmikrofon, das zur drahtlosen Übertragung von Sprache oder Gesang an den Empfänger dient.

Das Verstärkersystem ist ideal für alle netzunabhängigen und kabelfreien Anwendungen wie Verkaufsveranstaltungen, Vorträge, Tanzschulen und Fitnessstudios. Der Betrieb mit dem separat erhältlichen Bleiakku garantiert eine Spielzeit von vier Stunden. Alternativ kann das Gerät über Netzspannung (110-240 V) oder eine externe 12-V-Stromversorgung (z. B. KFZ) betrieben werden.

Für das kompakte **WAMS-08BT** gibt es im wahrsten Sinne des Wortes keine Grenzen. Denn durch den anmeldungsfreien Ultrahochfrequenzbereich ist die Benutzung der Anlage nicht nur auf Deutschland beschränkt, sondern gebührenfrei in der gesamten EU möglich.

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein tragbares Verstärkersystem von OMNITRONIC entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für weiteren Gebrauch auf.



**Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig.**



**Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:**  
[www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de)

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

## 2

# SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.



### **Unbedingt lesen:**

*Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden am Anschlusspanel oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.



### **BRANDGEFAHR!**

Eine Die verwendeten Materialien dieser Lautsprecherbox sind normal entflammbar. Wird am Einsatzort B1 gefordert, muss der Betreiber die Oberfläche in regelmäßigen Abständen mit einem geeigneten Brandschutzmittel behandeln.



### **LEBENSGEFAHR!**

Eine herabstürzende Lautsprecherbox kann tödliche Unfälle verursachen. Alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung müssen unbedingt eingehalten werden.

Bitte beachten Sie, dass Boxen durch Bassschläge und Vibrationen verrutschen können. Außerdem stellen unbeabsichtigte Stöße durch DJs, Musiker oder das Publikum ein erhöhtes Risiko dar. Deshalb muss das PA-System immer gegen Verrutschen gesichert oder der entsprechende Bereich abgesperrt werden.



### **ACHTUNG!**

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Der Aufbau entspricht der Schutzklasse I. Der Netzstecker darf nur an eine Schutzkontakt-Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Gerätes genau übereinstimmt. Ungeeignete Spannungen und ungeeignete Steckdosen können zur Zerstörung des Gerätes und zu tödlichen Stromschlägen führen.

Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers. Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit feuchten Händen an! Feuchte Hände können tödliche Stromschläge zur Folge haben. Netzleitungen nicht verändern, knicken, mechanisch belasten, durch Druck belasten, ziehen, erhitzen und nicht in die Nähe von Hitze- oder Kältequellen bringen. Bei Missachtung kann es zu Beschädigungen der Netzleitung, zu Brand oder zu tödlichen Stromschlägen kommen.

Die Kabeleinführung oder die Kupplung am Gerät dürfen nicht durch Zug belastet werden. Es muss stets eine ausreichende Kabellänge zum Gerät hin vorhanden sein. Andernfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen. Werden Verlängerungsleitungen verwendet muss sichergestellt werden, dass der Adernquerschnitt für die benötigte Stromzufuhr des Gerätes zugelassen ist. Alle Warnhinweise für die Netzleitung gelten auch für evtl. Verlängerungsleitungen.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung! Ansonsten kann das Kabel und der Stecker beschädigt werden was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Sind Stecker oder Geräteschalter, z. B. durch Einbau nicht erreichbar, so muss netzseitig eine allpolige Abschaltung vorgenommen werden. Wenn der Netzstecker oder das Gerät staubig ist, dann muss es außer Betrieb genommen werden, der Stromkreis muss allpolig unterbrochen werden und das Gerät mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Staub kann die Isolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Stärkere Verschmutzungen im und am Gerät dürfen nur von einem Fachmann beseitigt werden.

Es dürfen unter keinen Umständen Flüssigkeiten aller Art in Steckdosen, Steckverbindungen oder in irgendwelche Geräteöffnungen oder Geräte Ritzen eindringen. Besteht der Verdacht, dass - auch nur minimale - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort allpolig vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen.

In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.

Bevor das Gerät eingeschaltet wird, müssen alle Fader und Lautstärkeregler auf Null bzw. auf Minimum gestellt werden. **ACHTUNG:** Endstufen immer zuletzt einschalten und zuerst ausschalten!



#### **GESUNDHEITSRISIKO!**

Beim Betreiben einer Beschallungsanlage lassen sich Lautstärkepegel erzeugen, die zu irreparablen Gehörschäden führen können.

Kinder und Laien fern halten! Im Gehäuseinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

### **Batteriehinweise**

Batterien sind Sondermüll und müssen als solche entsorgt werden. Leere Batterien können Sie fachgerecht im Elektrofachhandel in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern entsorgen. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Achten Sie darauf, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen, nicht ins Feuer geworfen und nicht aufgeladen werden können. Es besteht Explosionsgefahr.

# 3

## BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die Spannungsversorgung des Verstärkersystems kann mittels 110-240 V, 50/60 Hz Netzspannung, dem separat erhältlichen Akku (12 V, 7,2 Ah) oder 12 V Gleichspannung von einer externen Quelle erfolgen. Der Akku lässt sich mit dem integrierten Ladeteil aufladen. Das Handmikrofon wird mit zwei 1,5-V-Mignon-Batterien oder 1,2-V-Akkus betrieben und die Fernbedienung mit einer Knopfzelle vom Typ CR2025. Die Geräte wurden ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Beim Einsatz einer Beschallungsanlage in öffentlichen bzw. gewerblichen Bereichen ist eine Fülle von Vorschriften zu beachten, die hier nur auszugsweise wiedergegeben werden können. Der Betreiber muss sich selbständig um Beschaffung der geltenden Sicherheitsvorschriften bemühen und diese einhalten!

Die angegebene Maximalleistung des Verstärkersystems beschreibt kurzfristige Leistungsspitzen (Peak), die die Lautsprecher maximal aufnehmen können. Die entsprechende RMS-Dauerleistung ist - wie bei allen ähnlichen Lautsprechern (auch anderer Hersteller) - deutlich geringer. Bitte achten Sie während des Betriebs darauf, dass die Lautsprecherboxen stets angenehm klingen. Werden Verzerrungen hörbar ist davon auszugehen, dass entweder der Verstärker oder eine Lautsprecherbox überlastet ist. Dies kann schnell zu Schäden führen. Regeln Sie daher bei hörbaren Verzerrungen die Lautstärke entsprechend herunter, um Schäden zu vermeiden. Durch Überlast zerstörte Boxen sind von der Garantie ausgeschlossen.



### ACHTUNG!

Lautsprecheranlagen dürfen nur von unterwiesenen Personen betrieben werden. Gefahr durch abstürzende Boxen und von Gehörschäden durch zu hohe Schallpegel! Die wechselnden örtlichen Gegebenheiten müssen sicherheitstechnisch berücksichtigt werden.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installierung oder Inbetriebnahme des Gerätes. Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter! Das Gerät darf nur auf einen festen, ebenen, rutschfesten, erschütterungsfreien, schwingungsfreien und feuerfesten Untergrund aufgestellt werden. Das Gerät darf nicht in einer Umgebung eingesetzt oder gelagert werden, in der mit Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit oder Nebel zu rechnen ist. Feuchtigkeit oder sehr hohe Luftfeuchtigkeit kann die Isolation reduzieren und zu tödlichen Stromschlägen führen. Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5° C und +45° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern. Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 45° C nicht überschreiten. Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden. Beim Einsatz von Nebelgeräten ist zu beachten, dass die Box nie direkt dem Nebelstrahl ausgesetzt ist und mindestens 0,5 m von einem Nebelgerät entfernt betrieben wird. Der Raum darf nur so stark mit Nebel gesättigt sein, dass eine gute Sichtweite von mindestens 10 m besteht.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Der Serienbarcode darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

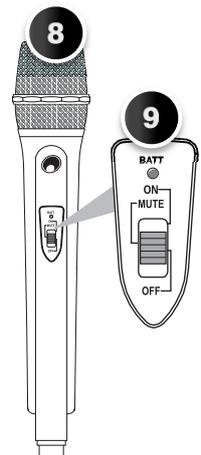
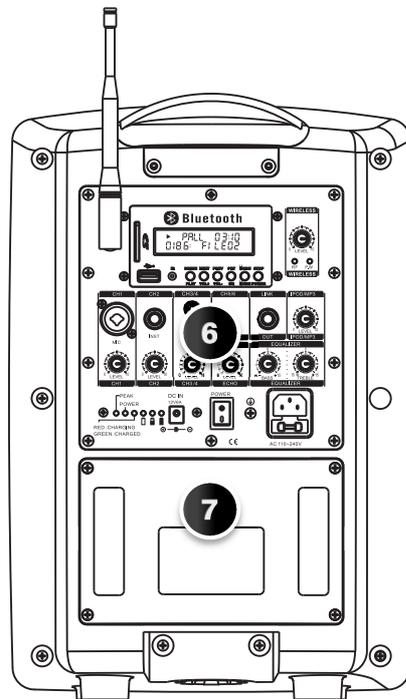
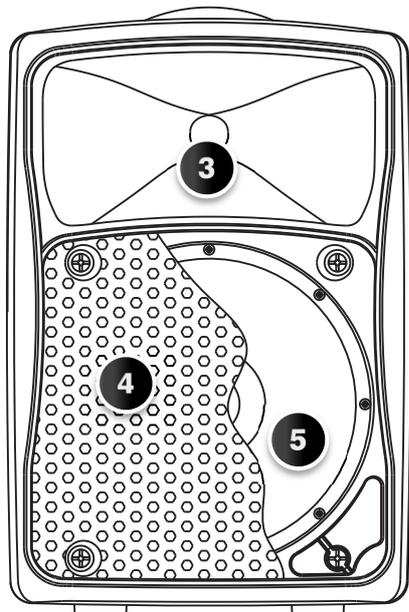
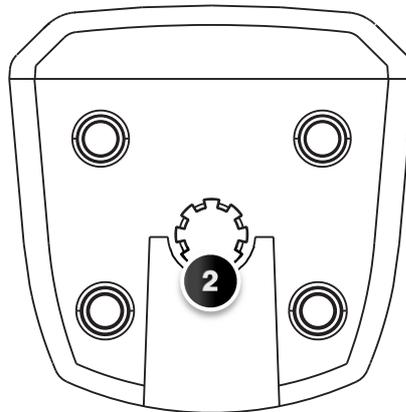
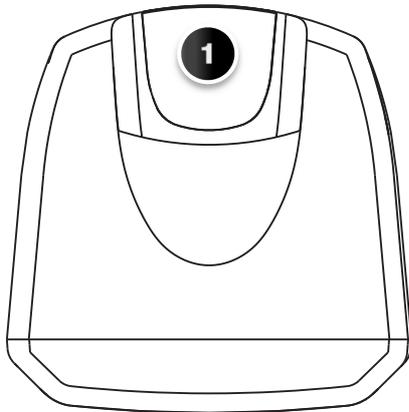
Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, Gehörschäden, etc. verbunden.

### Zulassung

Diese Drahtlos-Mikrofonanlage entspricht der R&TTE-Richtlinie der Europäischen Union und besitzt eine Allgemeinzulassung. Die Anlage somit anmelde- und gebührenfrei. Für den Betrieb in einem anderen Land außerhalb der EU kann es notwendig sein, eine Zulassung bei den nationalen Behörden zu beantragen.

# 4

## BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE



**1** Transportgriff

**2** Flansch

**3** Hochtöner

**4** Schutzgitter

**5** Basslautsprecher

**6** Verstärkereinheit

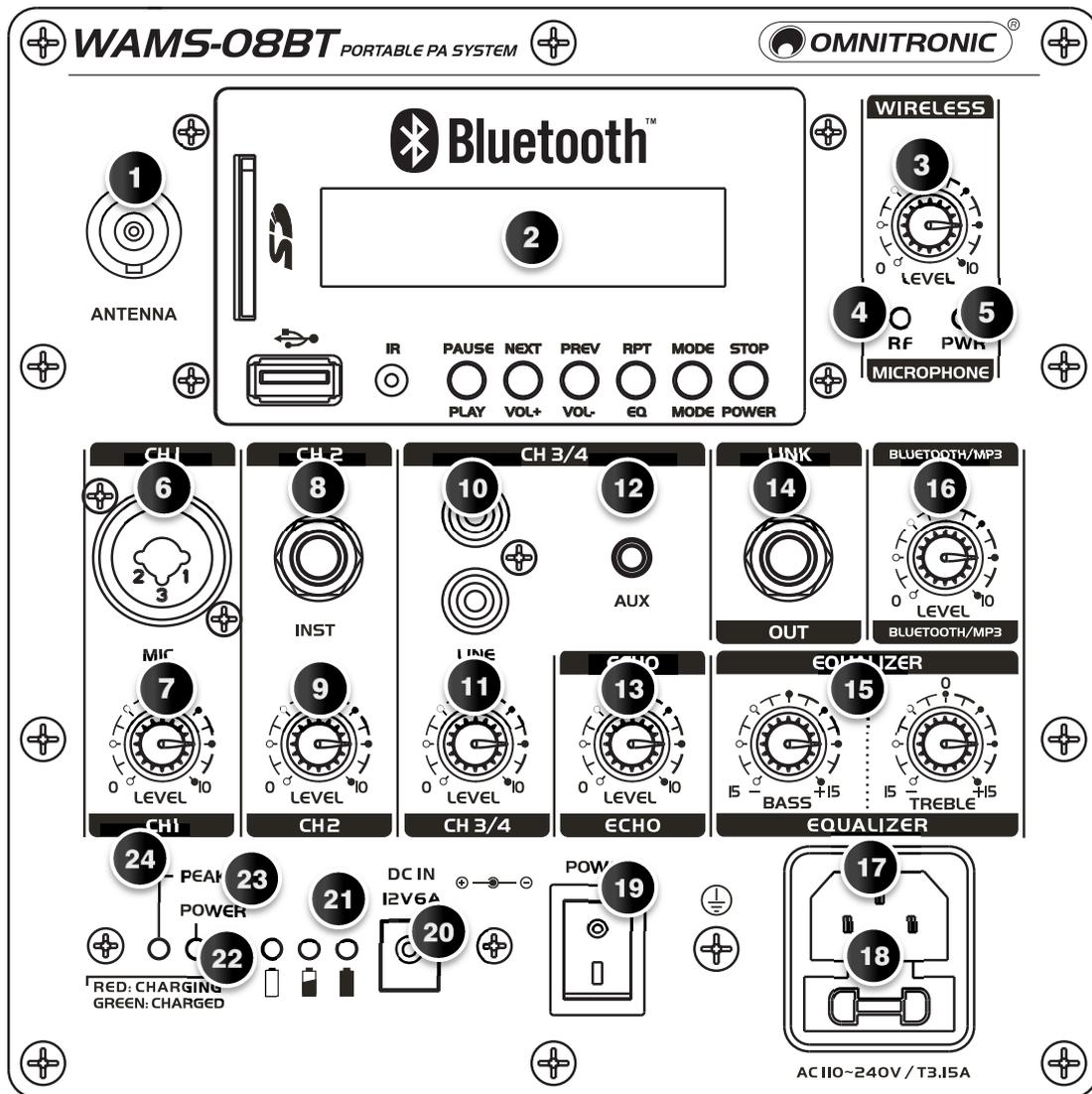
**7** Akkufach

**8** Funkmikrofon

**9** Ein-/Ausschalter mit Batterieanzeige

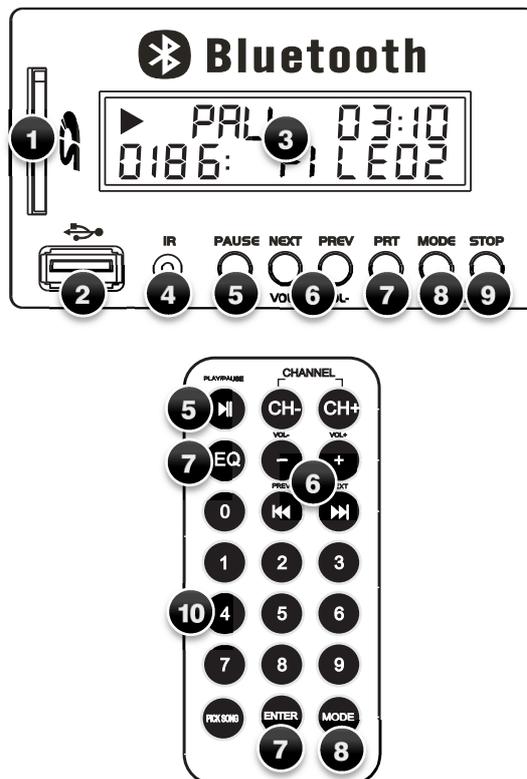
- untere Position: aus
- mittlere Position: Stummschaltung
- obere Position: an

Leuchtet die Batterieanzeige nicht bei eingeschaltetem Mikrofon, sind die Batterien verbraucht.



- 1 Antennenbuchse**
- 2 Audioplayer**
- 3 Pegelregler**  
Zum Mischen des Funkmikrofonsignals auf das Mastersignal.
- 4 Empfangsanzeige**  
Leuchtet bei optimaler Empfangsstärke des Funksignals.
- 5 Betriebsanzeige**  
Zeigt, dass die Empfangseinheit betriebsbereit ist.
- 6 Mikrofon-Eingang**  
Kombibuchse (XLR/6,3-mm-Klinke) für den Anschluss eines Mikrofons für Kanal 1.
- 7 Pegelregler**  
Zum Mischen des Mikrofonsignals von Kanal 1 auf das Mastersignal.
- 8 Line-Eingang**  
6,3-mm-Klinkenbuchse für den Anschluss eines Audiogeräts mit Mono-Line-Ausgang (z. B. Musikinstrument) für Kanal 2.
- 9 Pegelregler**  
Zum Mischen des Line-Signals von Kanal 2 auf das Mastersignal.
- 10 Line-Eingang**  
Stereo-Eingang (Cinch L/R) zum Anschluss von Geräten mit Line-Pegel (z. B. CD-Player) für Kanal 3/4.
- 11 Pegelregler**  
Gemeinsamer Regler für den Line- und Aux-Eingang von Kanal 3/4.
- 12 Aux-Eingang**  
3,5-mm-Klinkenbuchse zum Anschluss von Geräten mit Line-Pegel (z. B. MP3-Player) für Kanal 3/4.

- 13 Intensitätsregler**  
Regelt die Intensität für den internen Echoeffekt für Kanal 1 und 2.
- 14 Link-Ausgang**  
6,3-mm-Klinkenbuchse zum Weiterleiten des Mischsignals (Mono) an Geräte mit Line-Pegel-Eingängen, z. B. ein weiteres Verstärkersystem.
- 15 Klangregler**  
Klangregelung für die Höhen (TREBLE) und Bässe (BASS) für das Mastersignal.
- 16 Pegelregler**  
Zum Mischen des Audioplayer-Signals auf das Mastersignal.
- 17 Netzanschluss**  
Stecken Sie hier die Netzleitung ein.
- 18 Sicherungshalter**  
Ersetzen Sie die Sicherung nur bei ausgestecktem Gerät und nur durch eine gleichwertige Sicherung. Der korrekte Wert ist am Gerät angegeben.
- 19 Netzschalter**
- 20 Anschluss DC IN 12V**  
Zur alternativen Spannungsversorgung von einer externen 12-V-Quelle mit Kleinspannungsstecker.
- 21 Akkukapazität**
- grüne LED leuchtet: Akku voll geladen
  - gelbe LED leuchtet: Kapazität ausreichend
  - rote LED leuchtet: Akku muss geladen werden
- 22 Ladeanzeige**
- leuchtet rot: Akku wird geladen
  - leuchtet grün: Ladevorgang beendet
- 23 Betriebsanzeige**
- 24 Übersteuerungsanzeige**  
Leuchtet bei Übersteuerung des internen Verstärkers. Senken Sie den Pegel der Signalquellen entsprechend.



- 1 Speicherkartensteckplatz**
- 2 USB-Anschluss**
- 3 LCD-Anzeige**
- 4 Infrarotsensor für die Fernbedienung**
- 5 PLAY und PAUSE [▶||]**  
Zum Umschalten zwischen Wiedergabe und Pause.
- 6 NEXT [▶▶], PREV [◀◀] und VOL+ [+], VOL- [-]**
- Kurzer Tastendruck: Zur Titelwahl
  - Langer Tastendruck: Zum Einstellen der Lautstärke
- 7 PRT [ENTER] und EQ [EQ]**
- Kurzer Tastendruck: Zum Anwählen der Zufallswiedergabe und Wiederholungsfunktionen
  - Langer Tastendruck: Zum Anwählen von Equalizereinstellungen
- 8 MODE [MODE]**  
Zum Umschalten zwischen USB, Speicherkarte und Bluetooth.
- 9 STOP und POWER**
- Kurzer Tastendruck: Beendet die Wiedergabe.
  - Langer Tastendruck: Zum Ein- und Ausschalten des Audioplayers.
- 10 Tasten [0-9] und [PICK SONG]**  
Zifferntasten zur Direktwahl eines Titels.

# 5

## INSTALLATION

### Aufstellen und Ausrichten

Das Verstärkersystem kann frei aufgestellt oder über den Einbaufansch auf der Unterseite auf ein Stativ montiert werden. Um eine gleichmäßige Beschallung von großen Räumen zu erreichen, empfehlen wir Ihnen den Betrieb mit zwei oder mehreren Systemen. Stellen Sie das System immer auf einen festen, ebenen, rutschfesten, erschütterungsfreien, schwingungsfreien und feuerfesten Untergrund auf. Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 5-fache Punktbelastung des Eigengewichtes der Installation aushalten kann (z. B. 20 kg Gewicht - 100 kg Punktbelastung).

Lautsprecherboxen sollten immer so aufgestellt werden, dass sich Mikrofone und Plattenspieler stets hinter den Boxen befinden. So können gefährliche und unangenehme Rückkopplungen vermieden werden. Sollte solch eine Aufstellung der Boxen nicht möglich sein, müssen Mikrofone und Plattenspieler möglichst weit von den Boxen entfernt stehen. Die Lautsprecherboxen eines PA-Systems platziert man normalerweise links und rechts neben der Bühne. Stellen Sie die Boxen möglichst nicht auf der Bühne auf, sondern auf Stativen oder geeigneten Podesten davor. Um eine optimale Schallverteilung und ein gutes Klangergebnis zu erzielen, sollten die Lautsprecherboxen so hoch aufgestellt werden, dass sie über das Publikum hinwegschallen. Der Basslautsprecher sollte sich auf Augenhöhe des Publikums befinden.

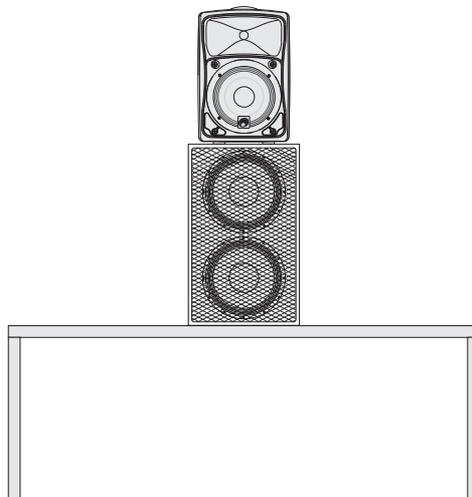
### Vermeidung von Rückkopplungen

Eines der häufigsten Probleme beim Umgang mit Lautsprecherboxen sind Rückkopplungen. Sie machen sich durch Pfeifen oder Heulen bemerkbar. Rückkopplungen entstehen immer dann, wenn ein Signal von einem Mikrofon aufgenommen, verstärkt, vom Lautsprecher wiedergegeben und dann erneut vom Mikrofon aufgenommen wird.

Die Voraussetzung für eine Rückkoppelung ist jedoch, dass das wiedergegebene Signal lauter als das Originalsignal ist. Eine Rückkoppelung tritt dabei nie über den gesamten Frequenzbereich auf, sondern nur bei einer besonders überbetonten Frequenz. Achten Sie deshalb immer darauf, dass insbesondere Monitorboxen so weit vom Mikrofon entfernt aufgestellt werden, dass eine erneute Aufnahme des Mikrofonsignals unmöglich ist. Halten Sie Mikrofone niemals direkt vor die Lautsprecherbox!

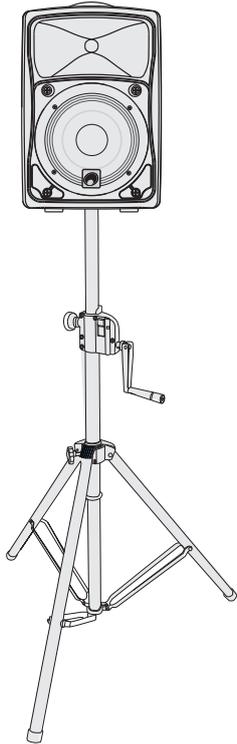
Besondere Belastungsspitzen wie Feedback (Mikrofonrückkopplung), ein starkes Bass-Brummen oder die „Schläge“ eines auf den Boden fallenden Mikrofons können die Lautsprecher in sehr kurzer Zeit zerstören und zu sofortigen Gehörschäden führen. Solche extreme Belastungsspitzen müssen vermieden werden.

### Stacking



Das Verstärkersystem darf nur auf eine Lautsprecherbox aufgestellt werden, wenn beide durch passende Spanngurte miteinander verzurrt und gegen Umstürzen gesichert werden.

## Montage auf einem Stativ bzw. Boxenhochständer



Stative dürfen nur auf einer ebenen Fläche mit maximal 5° Neigung aufgestellt werden.

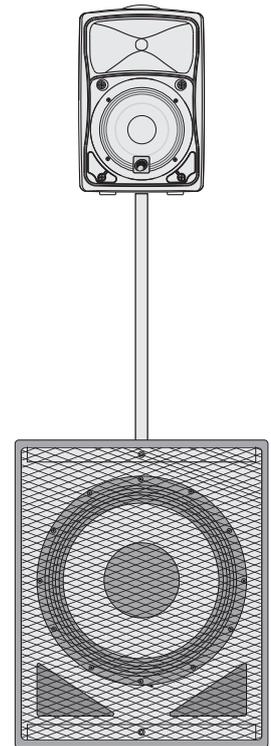
Achtung: Auf Stativen montierte Boxen können beim Umstürzen erhebliche Verletzungen verursachen!

Beim Verwenden von Stativen unter Einfluss von Horizontalkräften, z. B. durch Wind, kann die Standsicherheit beeinträchtigt werden. Es sind deshalb zusätzliche Sicherungsmaßnahmen, z. B. Anbringen von Ballastgewichten, zu treffen.

Werden Abspannseile oder verlängerte Ausleger verwendet, ist der Gefahrenbereich zu kennzeichnen und gegebenenfalls abzusperren.

Vor dem Aus- und Einfahren der Rohre muss immer ein Sicherheitsbereich um das Stativ herum abgesperrt werden. Dieser Sicherheitsbereich muss einen Durchmesser haben, der der 1,5-fachen maximalen Auszugshöhe entspricht.

Ausgefahrene Rohre müssen immer mit den vorgesehenen Sicherungsvorrichtungen gesichert werden!



Die Gesamtmasse der Installation (=Gesamtgewicht aller Einzelteile) darf die zulässige Tragfähigkeit des Montageorts niemals überschreiten.

Das Stativ muss außerhalb des Handbereichs von Personen installiert werden. Ein unbeabsichtigtes Bewegen des Systems muss verhindert werden - auch unter Brandbedingungen!

 Der Installateur ist für die Einhaltung der vom Hersteller angegebenen Traglast, der Sicherheitsanforderungen sowie der Qualifikation eventueller Mitarbeiter verantwortlich.

Während des Aufenthalts von Personen unter der Last müssen alle notwendigen Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden, um Verletzungen zu vermeiden.

Das Personal ist über den Inhalt der Betriebsanleitung und die sich aus der Nutzung des Systems ergebenden Gefahren zu unterweisen.

Bezogen auf den jeweiligen Standort sind alle notwendigen Maßnahmen gegen Verschieben und zur Sicherstellung der Standsicherheit zu schaffen.

Die Aufstellung ist nur auf tragfähigen Flächen zulässig. Gegebenenfalls ist ein geeigneter Unterbau, z. B. durch einen Ausgleichfuß, zu schaffen. Bei der Wahl des Installationsmaterials ist auf optimale Dimensionierung zu achten, um optimale Sicherheit zu gewährleisten.



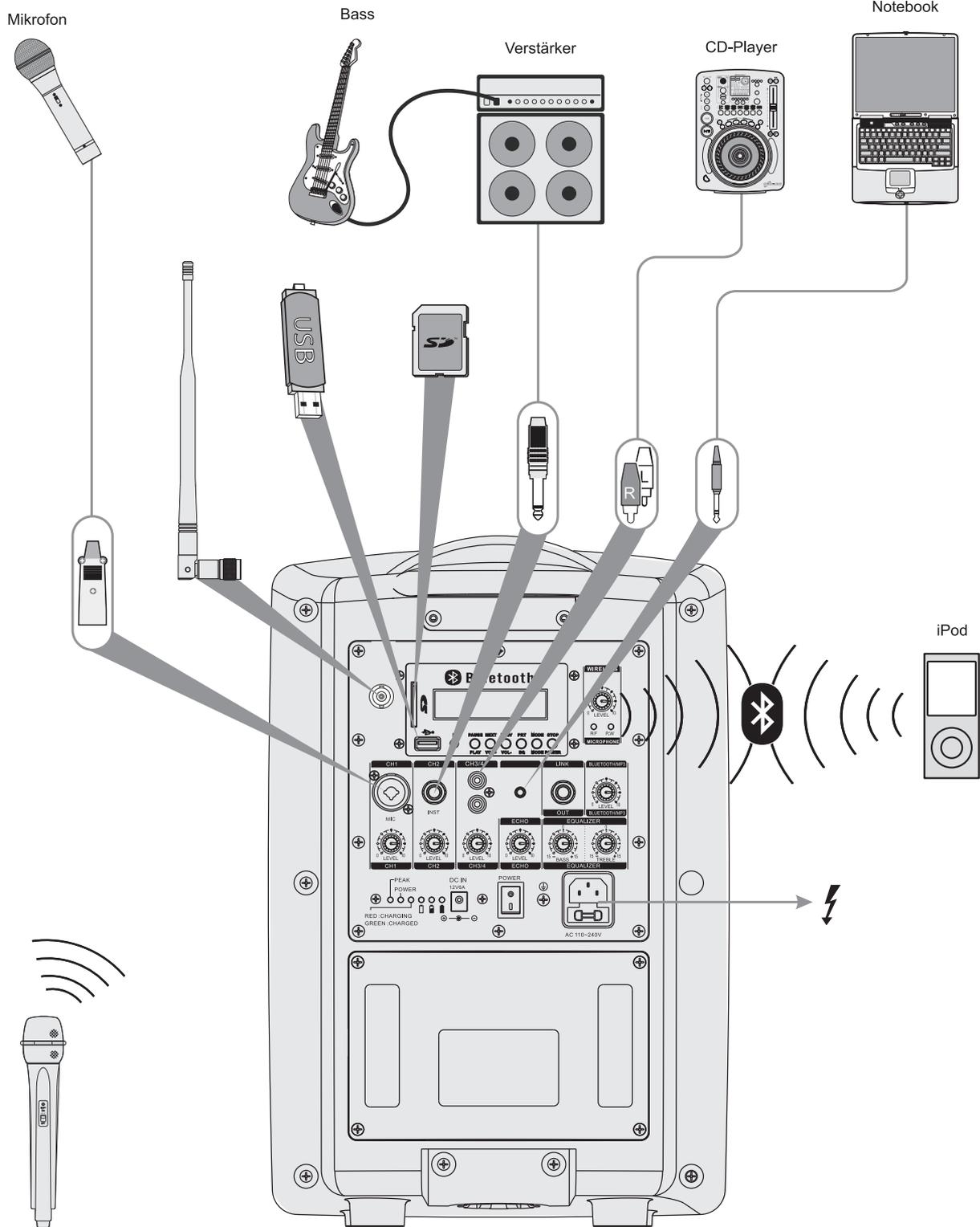
### ACHTUNG!

Auf rutschigen Böden sind die Stellfüße mittels Schrauben oder Nägeln an den vorgesehenen Löchern zu sichern oder Anti-Rutschmatten zu verwenden.

- 1 Setzen Sie einen passenden TV-Zapfen am oberen Stativende auf und ziehen Sie ihn mit dem seitlichen Hebel fest. Passender TV-Zapfen: TV-35 TV-Zapfen für Boxen, Best.-Nr. 60000735.
- 2 Lösen Sie die Feststellschraube der Stellfüße. Ziehen Sie die Stellfüße aus, bis die Querstreben in einem 90° Winkel zu den Stellfüßen stehen. Ziehen Sie die Feststellschraube der Stellfüße fest.
- 3 Setzen Sie die Lautsprecherbox über den Anbauflansch auf den Boxenhochständer bzw. über den TV-Zapfen auf das Stativ auf. Achten Sie darauf, dass die maximale Auszugslänge des Rohrs nicht überschritten wird. Ausgefahrene Teleskoprohre müssen immer mit einer Fallsicherung abgesichert werden. Die maximale Belastbarkeit einer Distanzstange darf niemals überschritten werden.

# 6

## ANSCHLÜSSE HERSTELLEN



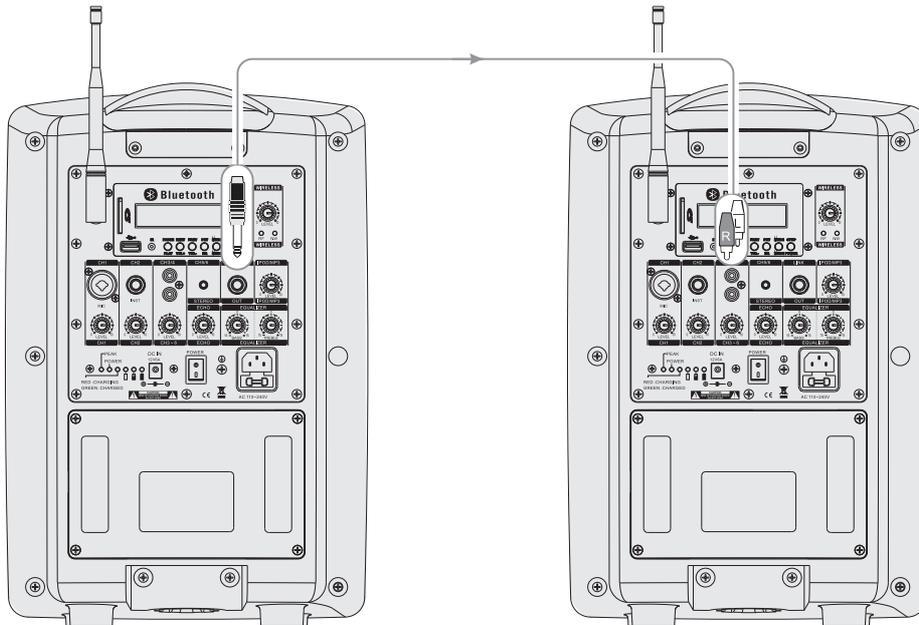
Schalten Sie das Verstärkersystem und die anzuschließenden Geräte vor dem Anschluss bzw. vor dem Verändern von Anschlüssen aus.

## Tonquellen

Als Tonquellen können Mikrofone, Musikinstrumente und Audiogeräte mit Line-Pegel angeschlossen werden.

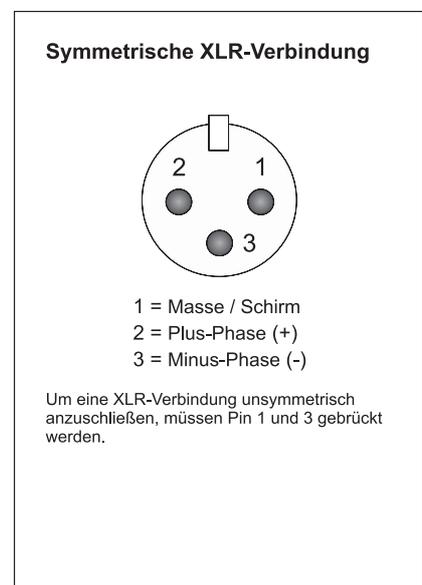
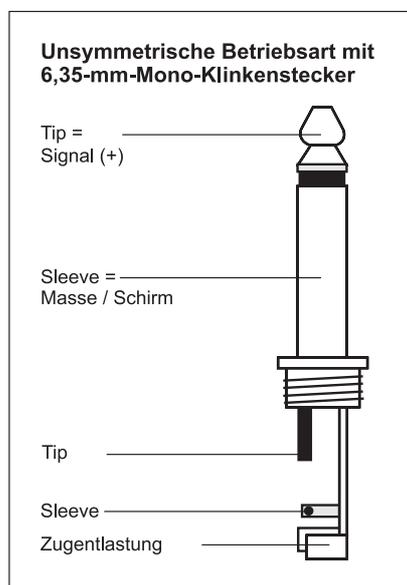
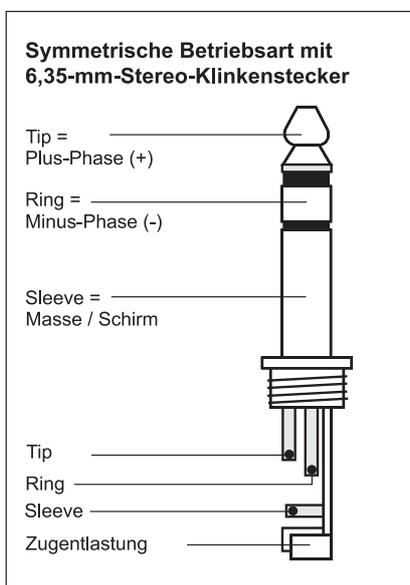
- 1 An die Kombibuchse CH 1 lässt sich ein dynamisches Mikrofon über einen XLR oder 6,3-mm-Klinkenstecker anschließen.
- 2 Schließen Sie Instrumente mit Mono-Line-Ausgang über einen 6,3-mm-Klinkenstecker an den Eingang von CH 2 an.
- 3 Schließen Sie Geräte mit Stereo-Line-Ausgang (z. B. Keyboard, CD-Player oder Laptop) an die Cinch-Buchsen LINE IN bzw. an die 3,5-mm-Klinkenbuchse AUX IN an.

## Zwei oder mehrere Verstärkersysteme in Reihe schalten



Für eine gleichmäßigere Beschallung von großen Räumen lassen sich zwei oder mehrere Verstärkersysteme in Reihe schalten. Schließen Sie dazu Ihre Signalquellen an das Hauptsystem an und verbinden Sie den Mono-Line-Ausgang LINK OUT mit einem der regelbaren Line-Eingänge des ersten Nebensystems. Verkabeln Sie weitere Nebengeräte in gleicher Weise. Der Ausgang LINK OUT führt das mit den einzelnen Lautstärkereglern und den Klangreglern eingestellte Mischsignal. Alternativ können auch andere Audiogeräte mit Line-Pegel-Eingängen (z. B. Mischpult, Aufnahmegerät) an den Ausgang LINK OUT angeschlossen werden.

## Steckerbelegung



# 7

## STROMVERSORGUNG

Die Stromversorgung des Verstärkersystems kann mittels Netzspannung und für den mobilen Einsatz auch über den separat erhältlichen Akku oder 12 V Gleichspannung von einer externen Quelle erfolgen.

### Netzbetrieb

Schließen Sie das Gerät über das beiliegende Netzkabel an eine Steckdose an. Zur Vermeidung von Brummschleifen sollten Sie das Gerät nur an "sauberen Strom" anschließen, d. h. Soundgeräte an einen Schaltkreis und Lichteffekte, Dimmerpacks etc. an einen separaten Schaltkreis.

Bei Netzbetrieb ist immer die Ladeautomatik für den Akku aktiv (die Ladeanzeige leuchtet), auch bei ausgeschaltetem Gerät. Trennen Sie daher das Gerät vom Netz, wenn das Gerät über längere Zeit nicht benötigt wird, um nicht unnötig Strom zu verbrauchen.

Die Belegung der Anschlussleitungen ist wie folgt:

| Leitung   | Pin           | International   |
|-----------|---------------|---|
| Braun     | Außenleiter   | L   |
| Blau      | Neutralleiter | N   |
| Gelb/Grün | Schutzleiter  |  |

Der Schutzleiter muss unbedingt angeschlossen werden! Wenn das Gerät direkt an das örtliche Stromnetz angeschlossen wird, muss eine Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung an jedem Pol in die festverlegte elektrische Installation eingebaut werden. Das Gerät darf nur an eine Elektroinstallation angeschlossen werden, die den VDE-Bestimmungen DIN VDE 0100 entspricht. Die Hausinstallation muss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit 30 mA Bemessungsdifferenzstrom ausgestattet sein.

### Akkubetrieb

Bevor das Verstärkersystem zum ersten Mal netzunabhängig betrieben werden kann, muss der Akku voll aufgeladen werden. Die Ladezeit beträgt zwischen 4 und 6 Stunden. Während des Ladevorgangs kann das Gerät weiter betrieben werden.

Zum Aufladen des Akkus schließen Sie das Gerät über das beiliegende Netzkabel an eine Steckdose an. Die Ladeanzeige leuchtet rot auf (Ladevorgang aktiv). Ist der Akku voll geladen, leuchtet die Anzeige grün.

Das Gerät ist mit einer Ladeschutzschaltung ausgestattet. Der Akku kann daher nicht überladen werden. Trennen Sie dennoch nach dem Aufladen das Gerät vom Netz. Andernfalls wird auch bei ausgeschaltetem Gerät stets ein geringer Strom verbraucht.

### Externe Spannungsquelle

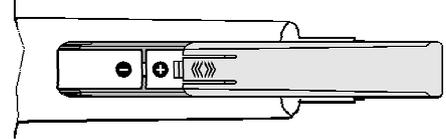
Zur alternativen 12-V-Stromversorgung schließen Sie die externe Quelle (z. B. Netzgerät oder Batterie mit mindestens 1 mm<sup>2</sup> Kabeldurchmesser) an die Kleinspannungsbuchse DC 12 V IN an.

# 8

## INBETRIEBNAHME

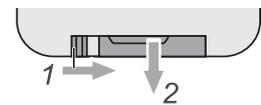
### Batterien in das Handmikrofon und die Fernbedienung einsetzen

1 Für den Betrieb des Mikrofons sind zwei 1,5-V-Mignon-Batterien erforderlich. Schieben Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Mikrofons auf. Legen Sie zwei Batterien wie im Batteriefach angegeben ein. Mit frischen Batterien kann das Mikrofon ca. 13 Stunden betrieben werden.



2 Die Fernbedienung des Audioplayers wird mit eingesetzter Batterie geliefert. Damit die Batterie während der Lagerung nicht entladen werden kann, befindet sich eine Isolierfolie zwischen der Batterie und den Batteriekontakten. Ziehen Sie vor dem ersten Betrieb die Folie auf der Rückseite der Fernbedienung aus dem Batteriehalter heraus. Anderenfalls ist die Fernbedienung nicht funktionstüchtig.

Lässt die Reichweite der Fernbedienung nach (maximal 3 m), ist die Batterie verbraucht und muss ausgetauscht werden. Drücken Sie dazu auf der Rückseite der Fernbedienung den kleinen Riegel mit der Kerbe nach rechts drücken und ziehen Sie gleichzeitig den Batteriehalter heraus.



3 Werden die Geräte längere Zeit (ca. 1-2 Wochen) nicht benutzt, nehmen Sie bitte die Batterien heraus, um die Geräte vor einem eventuellen Auslaufen der Batterien zu schützen.



#### ACHTUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Nur durch denselben Typ ersetzen. Alte und verbrauchte Batterien bitte fachgerecht entsorgen. Diese gehören nicht in den Hausmüll!

### Verstärkersystem und Funkmikrofon einschalten

- 1 Stecken Sie die beiliegende Antenne an die BNC-Buchse ANTENNA und richten Sie sie senkrecht auf.
- 2 Drehen Sie vor dem Einschalten zunächst alle Lautstärkereglern der Eingangskanäle und den Effektreger auf Null, um Einschaltgeräusche und eine zu hohe Lautstärke zu vermeiden.
- 3 Schalten Sie erst die angeschlossenen Tonquellen ein, dann das Verstärkersystem. Die Betriebsanzeige POWER leuchtet. Leuchtet die rote Akkuanzeige bei Akkubetrieb rot, muss der Akku geladen werden. Schalten Sie nach dem Betrieb das Verstärkersystem immer zuerst aus.
- 4 Bevor das Verstärkersystem zum ersten Mal netzunabhängig betrieben werden kann, muss der Akku voll aufgeladen werden (→7).
- 5 Schieben Sie den Betriebsschalter am Mikrofon in die obere Position „ON“, um es einzuschalten. Die Betriebsanzeige leuchtet. Bleibt sie dunkel, sind die Batterien verbraucht und müssen ersetzt werden. Bei ausreichend starkem Empfang leuchtet die Empfangsanzeige RF am Verstärkersystem. Stellen Sie mit dem Regler WIRELESS MICROPHONE die gewünschte Lautstärke für das empfangene Audiosignal ein. Um das Mikrofon während des Betriebs stumm zu schalten, stellen Sie den Betriebsschalter auf die mittlere Position „MUTE“. Es wird dann kein Ton übertragen.



#### Für optimalen Empfang:

- halten Sie zwischen Funkmikrofon und Verstärkersystem eine Sichtlinie aufrecht.
- achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Funkmikrofon und Verstärkersystem nicht zu groß ist.
- achten Sie darauf, dass der Empfang nicht durch Gegenstände gestört ist; vermeiden Sie die Aufstellung von Funkmikrofon und Verstärkersystem in der Nähe von Objekten aus Metall oder anderen dichten Werkstoffen sowie Computern oder anderen HF-erzeugenden Geräten (mind. 50 cm Abstand).
- achten Sie darauf, dass die Batterien des Funkmikrofons immer ausreichend geladen sind.

# 9

## BEDIENUNG

- 1 Stellen Sie mit den Lautstärkereglern der Eingangskanäle das gewünschte Lautstärkeverhältnis für die Signalquellen ein. Lassen Sie die Regler der nicht verwendeten Eingänge stets auf Null.



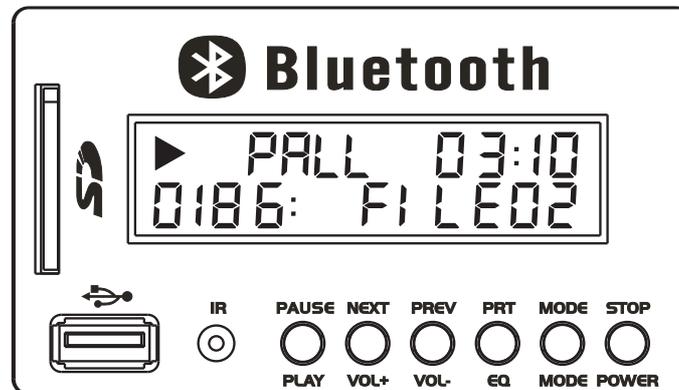
### ACHTUNG!

Richten Sie Mikrofone nie direkt auf Lautsprecher. Dies kann zu gefährlichen und unangenehmen Rückkopplungen führen, die einen lauten Pfeifton verursachen.

- 2 Optimieren Sie den Klang des Mischsignals mit den Reglern für Bässe und Höhen.
- 3 Bei Übersteuerung leuchtet die Kontrollanzeige PEAK. Leuchtet sie permanent, muss der Pegel der Signalquellen entsprechend gesenkt werden.
- 4 Dem Signal der Eingangskanäle 1 und 2 lässt sich ein Echoeffekt hinzufügen, der über den eingebauten Effektprozessor erzeugt wird. Stellen Sie die Intensität des Effekts mit dem Regler ECHO ein.
- 5 Schalten Sie das Verstärkersystem nach dem Betrieb aus. Die Betriebsanzeige POWER erlischt. Vergessen Sie nicht, auch das Mikrofon auszuschalten. Anderenfalls sind die Batterien bis zum nächsten Betrieb verbraucht. Stellen Sie dazu den Betriebsschalter auf die Position „OFF“.

### Audioplayer

Die Bedienung des Audioplayer kann wahlweise über die Tasten an der Gerätevorderseite oder über die Fernbedienung erfolgen. Halten Sie die Fernbedienung beim Betätigen einer Taste immer in Richtung des Sensors am Gerät. Es muss eine Sichtverbindung zwischen der Fernbedienung und dem Gerät bestehen. Lässt die Reichweite der Fernbedienung nach, ist wahrscheinlich die Batterie verbraucht und muss ausgewechselt werden.



- 1 Schalten Sie den Audioplayer mit einem langen Tastendruck auf **[STOP/POWER]** ein. Auf dem Display erscheint kurz eine Begrüßungsanzeige „**WELCOME, PLEASE WAIT...**“, danach zeigt es „**NO DISK**“, wenn kein Datenträger eingesetzt ist.
- 2 Stecken Sie ein USB-Gerät in den USB-Anschluss ein und/oder eine Speicherkarte in den Kartensteckplatz. Mit einem kurzen Druck auf die Taste **[MODE]** kann zwischen den Datenträgern umgeschaltet werden. Das Display zeigt an, welche Quelle aktiviert ist.
- 3 Nach dem Einsetzen eines Datenträgers wird dieser als Abspielmedium angewählt und eingelesen. Das Display zeigt die Gesamtanzahl der Titel und „**PLEASE PUSH PLAY**“ an.
- 4 Starten Sie die Wiedergabe mit der Taste **[PLAY/PAUSE]** am Gerät oder der Taste **[▶||]** auf der Fernbedienung. Das Display zeigt „▶“. Während der Wiedergabe zeigt das Display die abgelaufene Zeit des aktuellen Titels in Minuten und Sekunden an. Zusätzlich werden die Titelnummer und der Dateiname durchlaufend eingeblendet.

- 5 Stellen Sie mit dem Lautstärkereger [BLUETOOTH/MP3] den Lautstärkepegel für den Audioplayer ein. Alternativ können auch die Tasten [V+] und [V-] am Gerät (langer Tastendruck) oder die Tasten [+] und [-] auf der Fernbedienung verwendet werden.
- 6 Die Wiedergabe kann jederzeit mit der Taste [PLAY/PAUSE] am Gerät oder der Taste [▶II] auf der Fernbedienung unterbrochen werden. Das Display zeigt „II“. Soll die Wiedergabe gestoppt werden, drücken Sie die Taste [■]. Das Display zeigt „■“. Nach dem Drücken der Taste [PLAY/PAUSE] bzw. [▶II] startet die Wiedergabe ab dem Anfang des Titels.
- 7 Mit den Tasten [NEXT] und [PREV] am Gerät oder den Tasten [⏪] und [⏩] auf der Fernbedienung kann auf Titel vor- oder zurückgesprungen werden:
  - kurzer Druck auf Taste [NEXT] bzw. [⏩]: Sprung auf den nächsten Titel
  - kurzer Druck auf Taste [PREV] bzw. [⏪]: Sprung auf den vorherigen Titel
- 8 Mit den Zifferntasten [0-9] auf der Fernbedienung kann ein Titel durch Eingabe seiner Nummer direkt angewählt werden. Zum Bestätigen anschließend noch die Taste [PICK SONG] drücken.  
*Beispiel: Für Titelnummer 27 drücken Sie die Tasten [2], [7] und [PICK SONG].*
- 9 Mit einem kurzen Druck auf die Taste [PRT/EQ] am Gerät oder [ENTER] auf der Fernbedienung aktivieren Sie die Zufallswiedergabe und Wiederholfunktionen.
  - erster Tastendruck: Die Titel werden nun nach dem Zufallsprinzip abgespielt (Einblendung „RANDOM“).
  - zweiter Tastendruck: Ständige Wiederholung des angewählten Titels (Einblendung „SINGLE“).
  - dritter Tastendruck: Ständige Wiederholung aller Titel des Datenträgers (Einblendung „ALL“).
- 10 Durch mehrfaches langes Drücken der Taste [PRT/EQ] am Gerät oder kurzes Drücken der Taste [EQ] auf der Fernbedienung können Sie Equalizereinstellungen anwählen: „POP“, „ROCK“, „JAZZ“ oder „CLASSIC“. In der Einstellung „NORMAL“ findet keine Frequenzgangbeeinflussung statt.
- 11 Um ein USB-Gerät zu entfernen, ziehen Sie es aus dem USB-Anschluss. Um eine Speicherkarte auszugeben, drücken Sie diese leicht an, woraufhin sie herausspringt und abgezogen werden kann. Beenden Sie zuvor immer erst die Wiedergabe mit der Taste [PLAY/PAUSE], [▶II] oder [■]. Entfernen Sie dann erst den Datenträger, um Schäden oder Datenverlust zu vermeiden.
- 12 Mit einem langen Tastendruck auf [STOP/POWER] schalten Sie den Audioplayer aus (Anzeige „BYE BYE“).



### Hinweise zu Datenträgern

- Dateiverzeichnisse auf Datenträgern werden für die Wiedergabe zusammengefasst. Eine Ordernavigation ist nicht möglich.
- Sollte ein Datenträger nicht auf Anhieb erkannt werden, entfernen Sie ihn bitte nochmals und setzen ihn erneut ein.

## Bluetooth-Verbindung mit mobilen Geräten herstellen



Der integrierte Audioplayer verfügt über einen Bluetooth-Empfänger, mit dem Musik kabellos von mobilen Geräten wie Smartphones, Tablets und Notebooks wiedergeben werden kann.

- 1 Aktivieren Sie dazu die Bluetooth-Funktion Ihres mobilen Geräts und halten Sie es zum Koppeln der Bluetooth-Verbindung bereit. Der Bluetooth-Empfänger hat eine Reichweite von ca. 10 Metern.
- 2 Drücken Sie die Taste [MODE] (mehrfach) am Audioplayer oder auf der Fernbedienung, bis das Display „BLUETOOTH“ einblendet. Die Geräte werden gekoppelt.
- 3 Wenn das Display „CONNECTED“ anzeigt, ist die Verbindung zwischen Ihrem mobilen Gerät und dem Bluetooth-Empfänger hergestellt und die Musik kann wiedergegeben werden. Spielen Sie die Musik einfach wie gewohnt auf Ihrem Gerät ab. Sie wird dann über das Verstärkersystem wiedergegeben.

# 10

## REINIGUNG UND WARTUNG



### LEBENSGEFAHR!

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich außer der Sicherung keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Wenn die Anschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die von Ihrem Fachhändler erhältlich ist.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

### Sicherungswechsel

Wenn die Feinsicherung des Gerätes defekt ist, darf diese nur durch eine Sicherung gleichen Typs ersetzt werden.

**Vor dem Sicherungswechsel ist das Gerät allpolig von der Netzspannung zu trennen (Netzstecker ziehen). Vorgehensweise:**

**Schritt 1:** Öffnen Sie den Sicherungshalter an der Geräterückseite mit einem passenden Schraubendreher.

**Schritt 2:** Entfernen Sie die defekte Sicherung aus dem Sicherungshalter.

**Schritt 3:** Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.

**Schritt 4:** Setzen Sie den Sicherungshalter wieder im Gehäuse ein.

### Lautsprecher

Klingt die Lautsprecherbox verzerrt ist eventuell einer der Lautsprecher defekt. Um weitere Schäden an der Box zu vermeiden, setzen Sie sich bitte mit einer Fachwerkstatt in Verbindung.

Wenn an der Lautsprecherbox klappernde Geräusche hörbar sind, könnte es sein, dass sich Schrauben durch Vibrationen gelöst haben. In diesem Fall sollte die Lautsprecherbox von einem Fachmann überprüft werden.

### Lagerung und Wartung des Akkus

Bei längerer Nichtbenutzung muss der Akku jeden Monat neu geladen werden. Ansonsten Gefahr von dauerhaftem Leistungsverlust oder Akkus Schäden. Der Akku muss unter einer Temperatur von  $-5^{\circ}\text{C}$  unbedingt aus dem Gehäuse entnommen werden! Ansonsten Gefahr von Akkus Schäden. Bewahren Sie den Akku immer an einem ausreichend warmen, trockenen und kindersicheren Ort auf.

# 11

## TECHNISCHE DATEN

| <b>WAMS-08BT</b>          |  |
|---------------------------|--|
| Spannungsversorgung:      | AC 110-240 V~ 50/60 Hz 40 W<br>oder DC 12 V über Akku oder eine externe Quelle |
| Verstärkerleistung:       | 40 W <sub>RMS</sub> , 60 W <sub>max</sub>                                      |
| Akku (Zubehör):           | DC 12 V, 7.2 Ah  |
| Betriebsdauer:            | 3-4 Stunden  |
| Ladezeit:                 | 4-6 Stunden  |
| Maße (H x B x T):         | 410 x 270 x 300 mm   |
| Gewicht:                  | 10 kg  |
| Lautsprecher:             | 2-Wege-Bassreflexsystem  |
| LF-Lautsprecher:          | 20-cm-Woofer (8")  |
| HF-Lautsprecher:          | 25-mm-Kompressionstreiber (1")   |
| Impedanz:                 | 4 Ω  |
| Frequenzbereich:          | 62 Hz - 18 kHz   |
| Max. Schalldruck:         | 106 dB (1 m)   |
| Empfindlichkeit:          | 90 dB (1 W, 1 m)   |
| Eingänge:                 |  |
| Mic:                      | Kombination XLR/6,3-mm-Klinke  |
| Instrument:               | 6,3-mm-Klinke  |
| Line:                     | Stereo-Cinch und 3,5-mm-Klinke   |
| Klangregelung:            | ±15 dB/10 kHz (Höhen), ±15 dB/100 kHz (Tiefen)                                 |
| Effektprozessor:          | Echo (Kanal 1, 2)  |
| Ausgänge:                 |  |
| Line:                     | 6,3-mm-Klinke, mono  |
| Audioplayer:              |  |
| Wiedergabeformat:         | MP3, WMA   |
| Geeignete Speichermedien: | USB-Geräte und SD(HC)-Karten bis 32 GB   |
| Dateisystem:              | FAT32  |
| Bluetooth:                |  |
| Trägerfrequenz:           | 2,4 GHz  |
| Reichweite:               | ca. 10 m   |
| Gesamtgewicht:            | 10 kg  |
| Maße (H x B x T):         | 410 x 270 x 300 mm   |
| Funkmikrofon:             |  |
| Trägerfrequenz:           | 863,975 MHz  |
| Frequenzstabilität:       | ± 0,005 %  |
| RF-Ausgangsleistung:      | 10 mW  |
| Richtcharakteristik:      | Niere  |
| Frequenzgang:             | 70 Hz -16 kHz  |
| Reichweite:               | ca. 30 m   |
| Batterie:                 | 2 x 1,5 V Mignon, Typ AA   |
| Lebensdauer:              | 13 Stunden   |
| Maße (DxL):               | 40 x 260 mm  |
| Gewicht:                  | 250 g  |

## Zubehör

|                    |  |
|--------------------|--|
| Best.-Nr. E6506305 | Akku 12V/7,2Ah                         |
| Best.-Nr. 60004080 | Boxenhochständer BHS-48                |
| Best.-Nr. 60004150 | STS-100 Boxenhochständer               |
| Best.-Nr. 60004111 | Boxen-Lift LF-01 pneumatisch, schwarz  |
| Best.-Nr. 60004022 | Boxenhochständer MOVE, Set mit 2 Stück |
| Best.-Nr. 60000735 | TV-35 TV-Zapfen für Boxen              |
| Best.-Nr. 59007002 | STV-40-WOT Alustativ                   |
| Best.-Nr. 60004620 | Wandhalterung XY für Boxen             |

## EU-Konformitätserklärung

Steinigke Showtechnic GmbH

Andreas-Bauer Str. 5

D-97297 Waldbüttelbrunn

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller Steinigke Showtechnic GmbH

OMNITRONIC WAMS-08BT Drahtlos-PA-System

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie(n):

Richtlinie 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG

Richtlinie 2006/95/EG des europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (konsolidierte Fassung)

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität

Auszug berücksichtigter Normen:

EMV: DIN EN 301489-1 V1.9.2:2011-09, DIN EN 301489-17 V2.2.1:2012-09

LVD: DIN EN 60065:2011-10

RoHS: DIN EN 50581:2013-02

R&TTE: DIN EN 300220-1 V2.1.1:2006-04

Unterzeichnet für und im Namen der Steinigke Showtechnic GmbH

Waldbüttelbrunn, den 21.08.2013

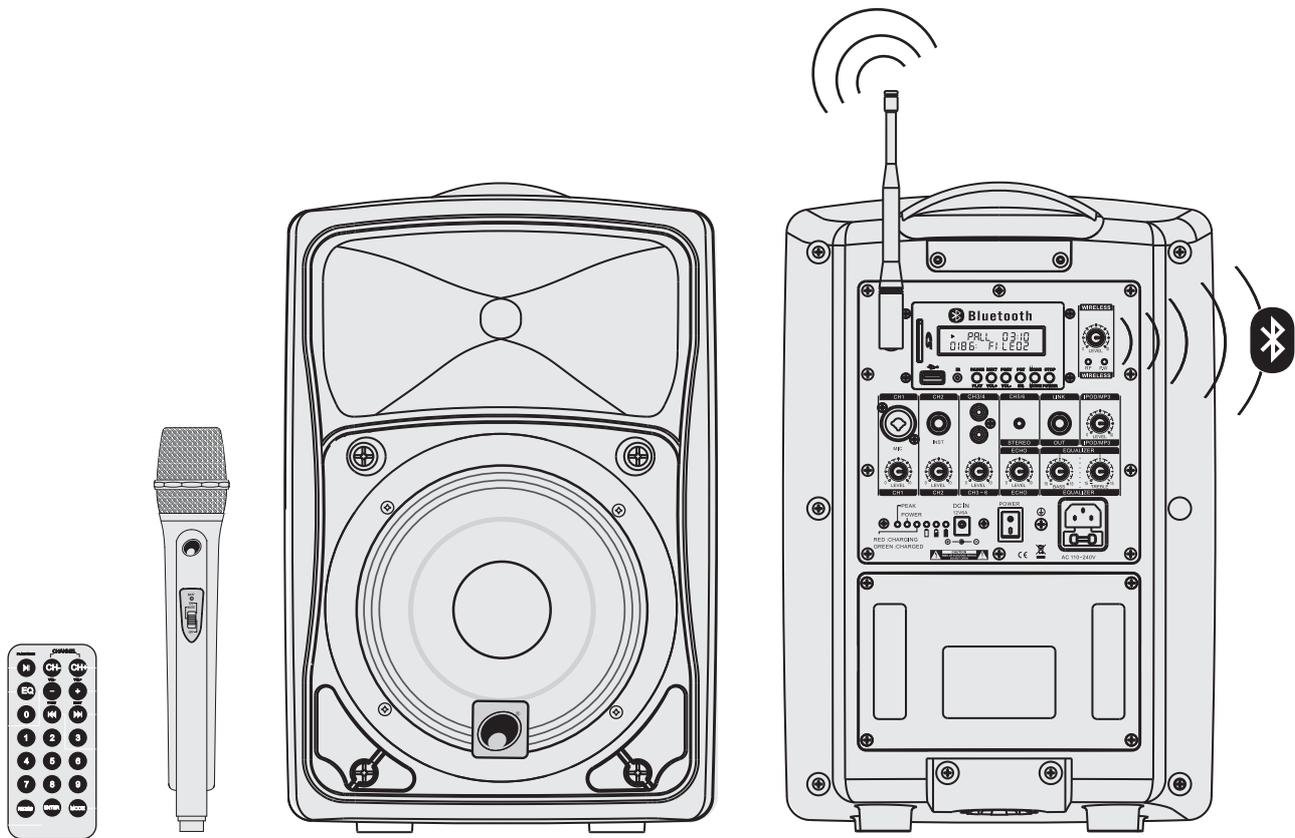


Klaus Schuster  
(Techn. Betriebsleiter)

# 1



## INTRODUCTION



The wireless PA system **WAMS-08BT** is a combination of a 2-way speaker system with 20 cm woofer and a 4-channel power mixer with connections for microphones, instruments and line sources such as notebooks and CD players. The amplifier supplies a power of 60 W maximum. The link output allows passing on the mixed audio signal to further active systems.

Stream your music wirelessly from your smartphone or tablet via Bluetooth to the system's built-in audio player, which also offers slots for USB storage devices and SD(HC) memory cards and convenient control via IR remote control.

The PA system features a wireless single antenna receiver operating with the fixed UHF frequency 863.975 MHz. Delivery includes a dynamic hand-held microphone which serves for wireless signal transmission of speech and vocals to the receiving unit.

The **WAMS-08BT** is a perfect partner for all mains independent and wireless applications such as sales presentations, conferences, gyms etc. The optional lead battery guarantees four hours of entertainment. Alternatively, the unit can be operated with mains voltage (110-240 V) or via 12 V direct current from an external source (e.g. car battery). Another benefit is the UHF carrier frequency which allows the system to be used in all EU member countries without the need for registration.

Thank you for having chosen a PA system by OMNITRONIC. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time. Please keep this manual for future needs.

»» **For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.**

»» **You can find the latest update of this user manual in the Internet under:**  
[www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de).

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

## 2

# SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



### **Important:**

*Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.*

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the connection panel or on the casing, do not take the speaker system into operation and immediately consult your local dealer.

### **DANGER OF BURNING!**



The materials used in this speaker system are normally flammable. If B1 is required at the installation place, the surface must be treated with an appropriate fire retardant in regular intervals.

### **DANGER TO LIFE!**



A crashing speaker system can cause deadly accidents. All safety instructions given in this manual must be observed.

Please note that speaker systems could move due to bass beats and vibrations. Furthermore, unintended pushes from DJs, musicians or the audience present further risk. This is why the speaker system must always be secured against moving or the respective area has to be blocked.

### **CAUTION!**



Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

---

This device falls under protection class I. The power plug must only be plugged into a protection class I outlet. The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. Wrong voltages or power outlets can lead to the destruction of the device and to mortal electrical shock. Always plug in the power plug least. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet.

Never let the power cord come into contact with other cables! Handle the power cord and all connections with the mains with particular caution! Never touch them with wet hands, as this could lead to mortal electrical shock. Never modify, bend, strain mechanically, put pressure on, pull or heat up the power cord. Never operate next to sources of heat or cold. Disregard can lead to power cord damages, fire or mortal electrical shock.

The cable insert or the female part in the device must never be strained. There must always be sufficient cable to the device. Otherwise, the cable may be damaged which may lead to mortal damage. Make sure that the power cord is never crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power cord from time to time. If extension cords are used, make sure that the core diameter is sufficient for the required power consumption of the device. All warnings concerning the power cords are also valid for possible extension cords.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord. Otherwise, the cable or plug can be damaged leading to mortal electrical shock. If the power plug or the power switch is not accessible, the device must be disconnected via the mains.

If the power plug or the device is dusty, the device must be taken out of operation, disconnected and then be cleaned with a dry cloth. Dust can reduce the insulation which may lead to mortal electrical shock. More severe dirt in and at the device should only be removed by a specialist. There must never enter any liquid into power outlets, extension cords or any holes in the housing of the device. If you suppose that also a minimal amount of liquid may have entered the device, it must immediately be disconnected. This is also valid, if the device was exposed to high humidity. Also if the device is still running, the device must be checked by a specialist if the liquid has reduced any insulation. Reduced insulation can cause mortal electrical shock.

There must never be any objects entering into the device. This is especially valid for metal parts. If any metal parts like staples or coarse metal chips enter into the device, the device must be taken out of operation and disconnected immediately. Malfunction or short-circuits caused by metal parts may cause mortal injuries.

Before the speaker system is switched on all faders and volume controls have to be set to zero or minimum position. **CAUTION:** Turn the amplifier on last and off first!



#### **HEALTH HAZARD!**

By operating speaker systems with an amplifier, you can produce excessive sound pressure levels that may lead to permanent hearing loss.

Keep away children and amateurs! There are no serviceable parts inside the speaker system. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

## **Batteries**

Batteries are hazardous waste which need to be disposed of appropriately. If the device is to be disposed, the batteries have to be removed first. Make sure that the poles are correct when inserting the battery. Never let batteries lying around openly as there is the danger that these can be swallowed by children or domestic animals. Immediately consult a doctor when batteries are swallowed!

Leaking or damaged batteries can cause irritations when getting into contact with the skin. In this case use appropriate protective gloves. Make sure that the batteries cannot be short-circuited, thrown into the fire and be charged. There is a danger of explosion. Never spill any liquids on the device. Should any liquid enter the device nevertheless, remove the batteries immediately. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

# 3

## OPERATING DETERMINATIONS

The PA system can be operated with 110-240 V, 50/60 Hz mains voltage, via the optional rechargeable battery (12 V, 7.2 Ah) or via 12 V direct current from an external source. The battery can be charged with the integrated charging part. The wireless microphone operates with two 1.5 V mignon batteries or 1.2 V rechargeable batteries and the IR remote control with a CR2025 button cell. The devices were designed for indoor use only.

Operating an amplification system in public or industrial areas, a series of safety instructions have to be followed that this manual can only give in part. The operator must therefore inform himself on the current safety instructions and consider them.

The maximum power of the PA system must never be exceeded. When operating the speaker system, please make sure that the loudspeakers always sound well. When distortions can be heard, either the amplifier or the loudspeaker is overloaded. Overloads can quickly lead to amplifier or speaker damage. In order to avoid damage, please reduce the volume immediately when distortions can be heard. When speaker systems are destroyed by overload, the guarantee becomes void.



### WARNING!

Speaker systems must only be operated by trained persons. Danger of Life due to crashing speaker systems or hearing loss due to excessive sound pressure levels! The different local conditions have to be considered in terms of safety rules.

When choosing the installation spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others! This speaker system must only be installed at a solid, plane, anti-slip, vibration-free, oscillation-free and fire-resistant location.

This device must never be operated or stockpiled in surroundings where splash water, rain, moisture or fog may harm the device. Moisture or very high humidity can reduce the insulation and lead to mortal electrical shocks. The ambient temperature must always be between  $-5^{\circ}\text{C}$  and  $+45^{\circ}\text{C}$ . Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters. The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of  $45^{\circ}\text{C}$ . This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

When using smoke machines, make sure that the speaker system is never exposed to the direct smoke jet and is installed in a distance of 0.5 meters between smoke machine and speaker system.

Operate the PA system only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the speaker system. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the speaker system! Rather use a soft and damp cloth.

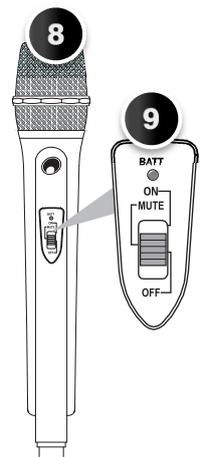
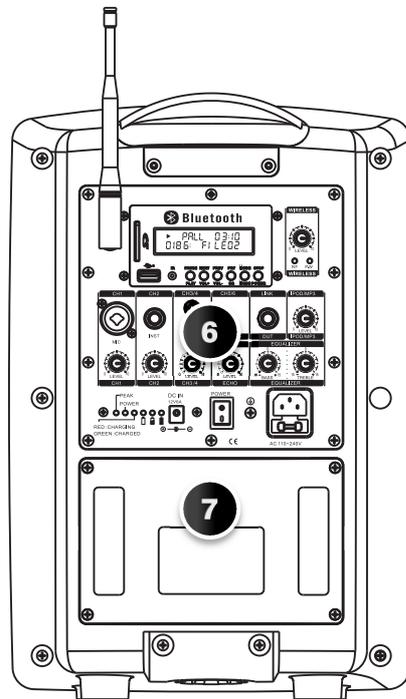
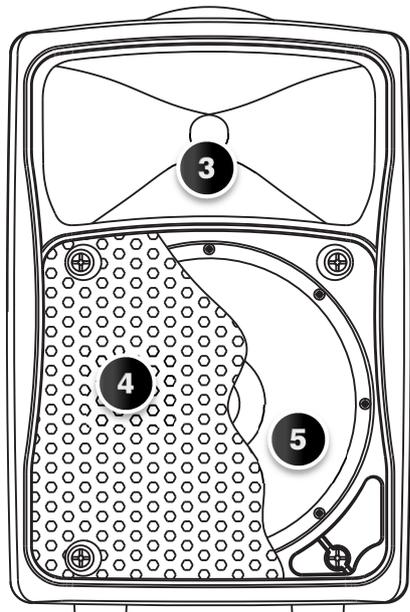
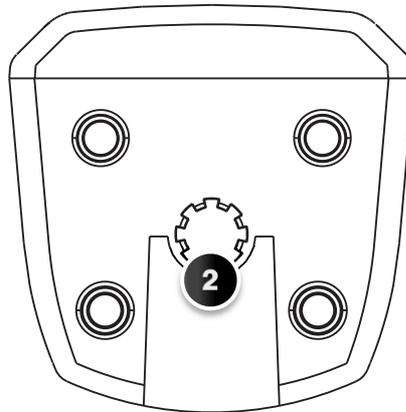
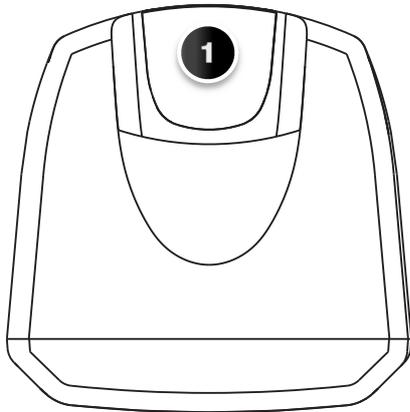
Please consider that unauthorized modifications on the speaker system are forbidden due to safety reasons! If this speaker system will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like crashes, hearing loss etc.

### Approval

This wireless system adheres to the R&TTE directive of the European Union and does not need an individual EC type examination of every member state. In all EU member countries, the operation of this wireless system is generally approved by the national telecom regulatory authority. The system is license-free. In some countries outside the EU, the operation of this wireless system may need to be approved by the national telecoms regulatory authority.

# 4

## OPERATING ELEMENTS & CONNECTIONS



**1** Transport handle

**2** Flange

**3** HF transducer

**4** Protective grille

**5** Bass speaker

**6** Amplifier unit

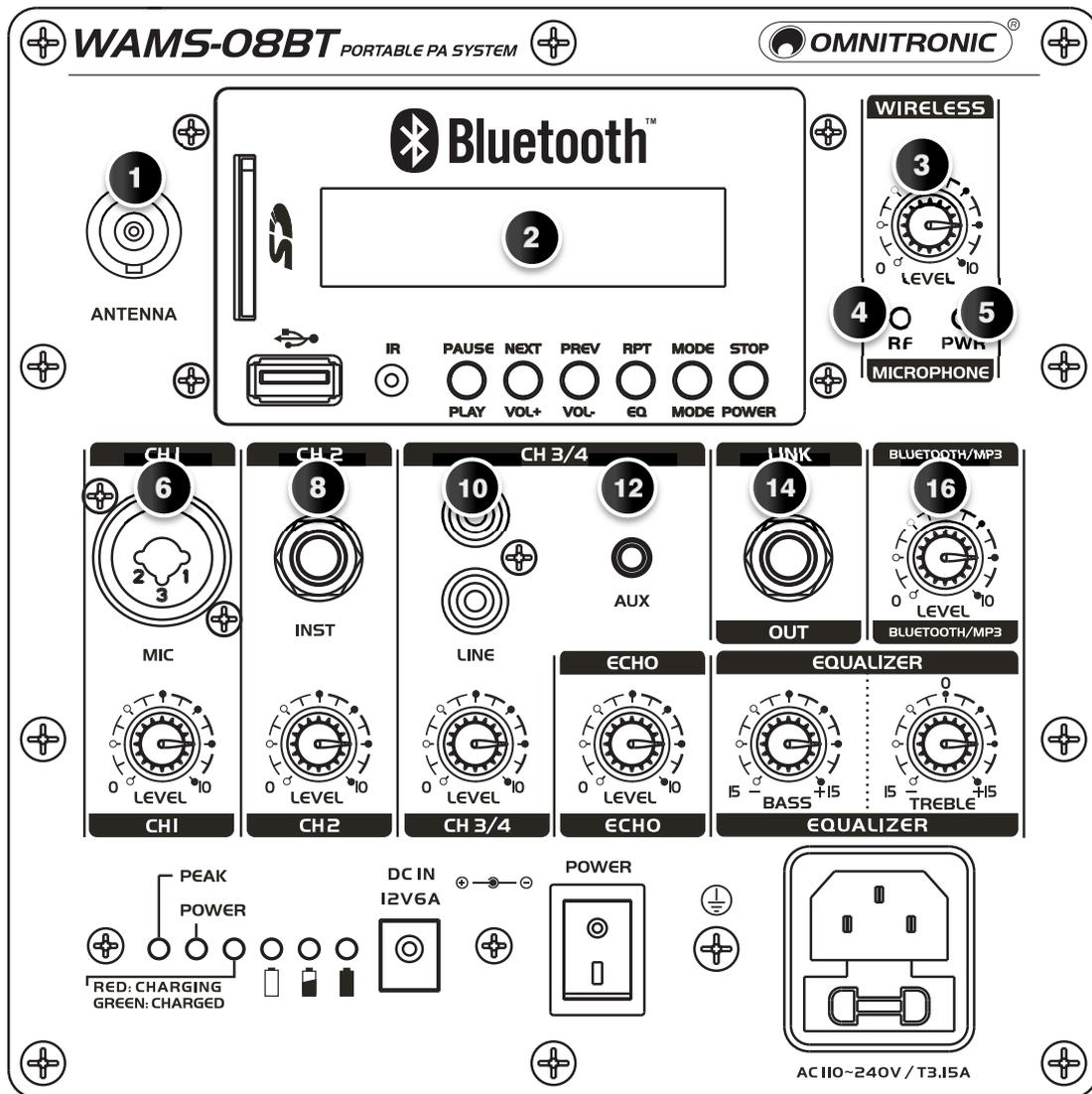
**7** Battery compartment

**8** Wireless microphone

**9** Power on/off with battery indicator

- lower position: off
- center position: mute
- upper position: on

If the LED does not light up with the microphone switched on, the batteries are exhausted.



- 1 Reception antenna**
- 2 Audio player**
- 3 Level controls**  
To mix the signal of the wireless microphone to the master signal.
- 4 Reception indicator**  
Lights when an audio signal from the wireless microphone is received
- 5 Power indicator**  
Indicates that the receiving unit is powered on.
- 6 Microphone input**  
Combo input (XLR/6.3 mm jack) for connecting a microphone to channel 1.
- 7 Level control**  
To mix the microphone signal of channel 1 to the master signal.
- 8 Line input**  
6.3 mm jack for connecting an audio unit with mono line output (e.g. music instrument) to channel 2.
- 9 Level control**  
To mix the line signal of channel 2 to the master signal.
- 10 Line input**  
Stereo input (RCA L/R) jack for connecting audio units with line level (e.g. CD player) for channel 3/4.
- 11 Level control**  
Common level control for the LINE and AUX connectors of channel 3.
- 12 Aux input**  
3.5 mm jack for connecting audio units with line level (e.g. MP3 player) to channel 3/4.

### 13 Intensity control

Adjusts the intensity of the internal echo effect applied to channels 1 and 2.

### 14 Link output

6.3 mm jack to feed the mixed signal (mono) to units with line level inputs, e.g. another PA system.

### 15 Tone controls

Controls for the high range (TREBLE) and the low range (BASS) for the mixed signal.

### 16 Level control

To mix the signal of the audio player to the master signal.

### 17 Power input

Used to plug in the supplied power cord.

### 18 Fuse holder

Only replace the fuse when the device is disconnected from mains. Only use fuses of the same rating and power.

### 19 Power on/off

### 20 Input DC IN 12V

For alternative power supply from a 12 V source with low-voltage plug.

### 21 Battery capacity indicators

- green LED lights: battery fully charged
- yellow LED lights: power supply sufficient
- red LED lights: battery exhausted

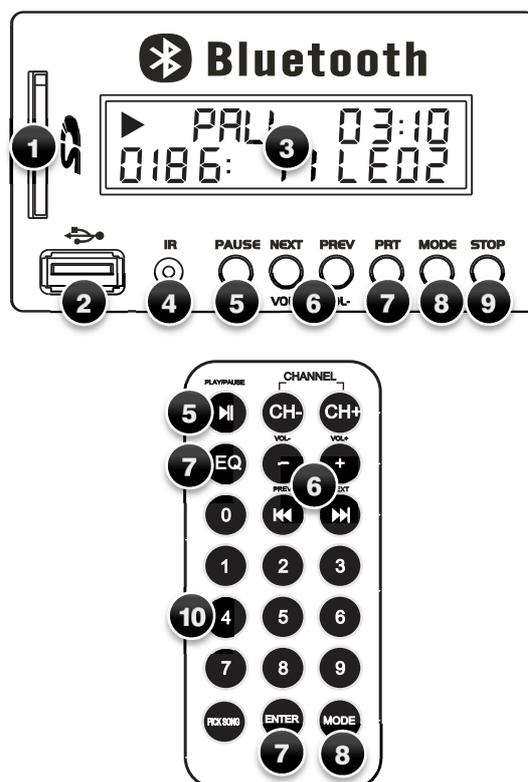
### 22 Charging indicator

- lights red: battery is being charged
- lights green: charging completed

### 23 Power indicator

### 24 Clip indicator

The PEAK LED lights if the internal power amplifier section is overloaded. Reduce the volume of the signal sources accordingly.



### 1 Memory card slot

### 2 USB port

### 3 LCD

### 4 Infrared sensor for the remote control

### 5 PLAY and PAUSE [▶||]

For switching between play and pause.

### 6 NEXT [▶▶], PREV [◀◀] and VOL+ [+], VOL- [-]

- short actuation: for title selection
- long actuation: for volume adjustment

### 7 PRT [ENTER] and EQ [EQ]

- short actuation: for selecting random play and repeat functions
- long actuation: for selecting equalizer settings

### 8 MODE [MODE]

For switching between the data carriers USB and SD and Bluetooth operation.

### 9 STOP and POWER

- short actuation: stops the playback
- long actuation: switches the audio player on and off

### 10 Buttons [0-9] and [PICK SONG]

Numerical keys for direct selection of a title.

---

# 5

## INSTALLATION

### Installing and Orienting the PA System

The speakers can be placed as desired or put onto a PA speaker stand via the stand flange on the lower side. Always install the PA system at a solid, plane, anti-slip, vibration-free, oscillation-free and fire-resistant location. Before installing the system, make sure that the installation area can hold a minimum point load of 5 times the system's load (e.g. weight 20 kg - point load 100 kg).

When installing a speaker system on e.g. a stage, microphones and turntables should always be located behind the speaker systems. This way, you can avoid dangerous and unpleasant feedback. If you cannot install the speaker systems this way, the microphones and turntables should be located as far away as possible from speaker systems. The speaker systems of a PA system are normally located left and right to the stage. Do not install the speaker systems on the stage, but rather on appropriate tables or platforms in front of the stage. In order to produce a clear sound, the speaker systems should be installed in a way that they throw the sound over the audience's heads.

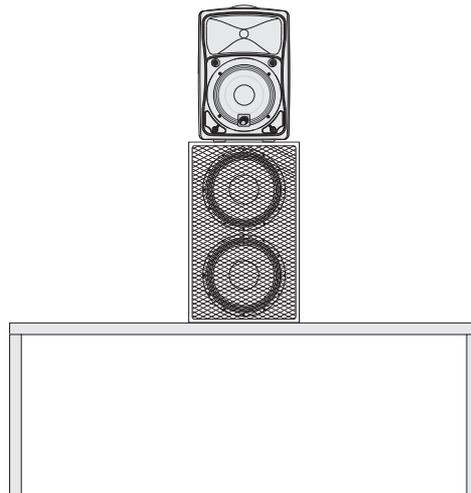
### Avoiding Feedback

One of the most frequent problems when operating speaker systems is feedback. It can be recognized by howling and growling loudspeakers. Feedback is created when a signal is recorded by a microphone, amplified, played back by a loudspeaker and then again recorded by the microphone.

The prerequisite for feedback is that the played back signal is louder than the original signal. Feedback never covers the whole frequency range but only one overboosted frequency. Make sure that you install especially the monitor speakers so far away from the microphone that another recording of the microphone signal is impossible. Never hold microphones directly in front of the speaker system!

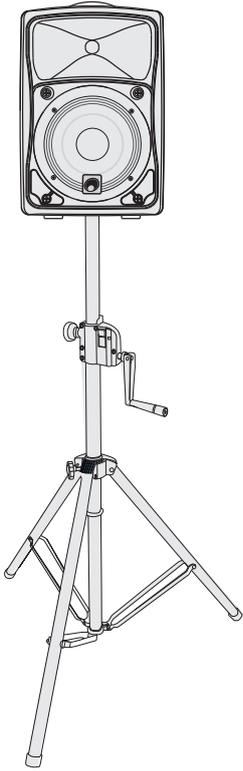
Extreme levels like feedback, bass hum or the beats of a dropping microphone can destroy the loudspeakers within a very short time and produce immediate hearing damage. Such extreme levels must be avoided at any rate. We recommend using appropriate equalizers and compressors/limiters.

### Stacking



This speaker system may only be installed on top of another speaker system if both systems are lashed up with each other via appropriate clamping belts and protected against flipping over.

## Installation on a Stand or Speaker Stand



Stands or satellite systems must only be installed on a plane area with a maximum inclination angle of 5°.

**Caution:** Speaker systems installed on stands or satellite systems may cause severe injuries when crashing!

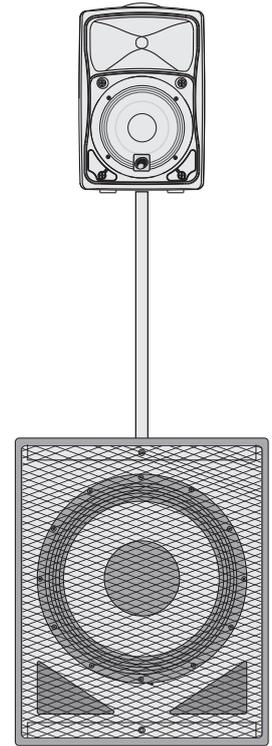
When using stands or satellite systems under the influence of horizontal forces, e.g. through wind, the standing safety can be impaired. This is why additional safety measures like attaching ballast weights have to be taken.

If inclined tension cables or prolonged outriggers are used, the area of danger has to be marked or even be blocked.

Before lifting or lowering the telescopic tubes, you must always block a safety area around the stand or satellite system. This safety area must have a diameter of 1.5 times the maximum height.

Lifted telescopic tubes always have to be secured with a secondary securing!

The total weight of the installation (=total weight of all individual parts) must never exceed the maximum load of the installation area.



The stand has to be installed out of the reach of people. An unintended movement of the load has to be avoided - also in case of fire!

The installer is responsible for adhering to the carrying capacity given by the manufacturer, the safety requirements and the qualification of possible co-workers.

When people are located below the load, all necessary safety measures have to be taken in order to avoid injury.

The personnel have to be instructed on the content of the user manual and on the dangers related with operating stands.

Depending upon the individual installation spot, all necessary measures against movement and for securing the standing safety have to be created.

The installation is only allowed on carrying areas. In some cases, an appropriate substructure, e.g. via a balancing foot, has to be created. When choosing the installation material, optimum dimensions have to be chosen in order to secure maximum safety.



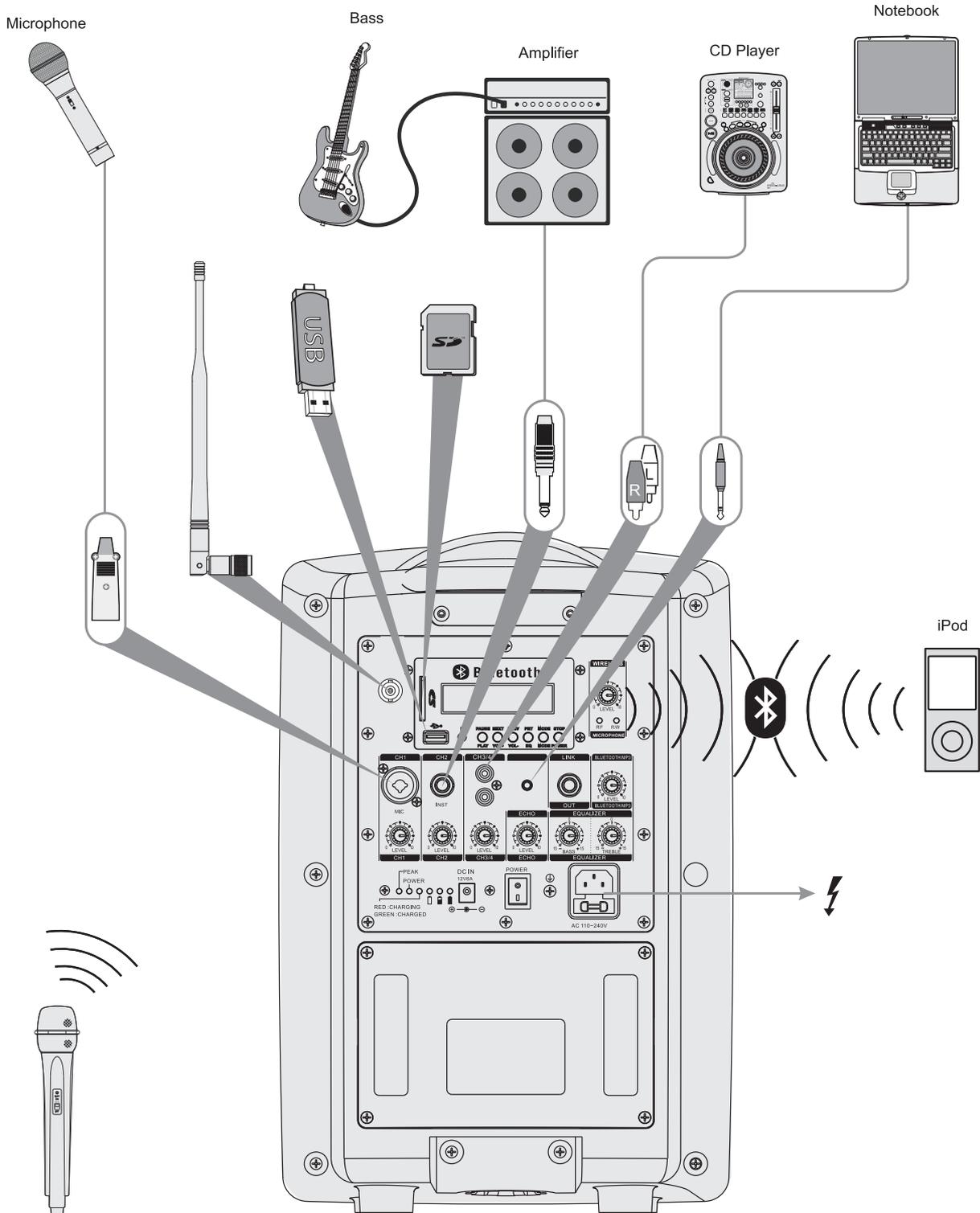
### **DANGER!**

If installing on slippery surfaces, the legs must be secured with screws or nails via the provided holes or an anti-slippery mat has to be used.

- 1 Attach an appropriate TV pin to the top end of the stand and fasten it with the handle at the side. Suitable TV pin: TV-35 TV-pin for speakers, No. 60000735.
- 2 Loosen the fixation screws of the legs. Pull the legs out until the cross struts stand at a 90° angle to the legs. Tighten the fixation screws of the legs.
- 3 Install the speaker system via the flange on the speaker stand or via the TV pin on the stand. Make sure that the maximum lifting height of the tube is never exceeded. The carrying capacity of a distance tube must never be exceeded.

# 6

## MAKING THE CONNECTIONS



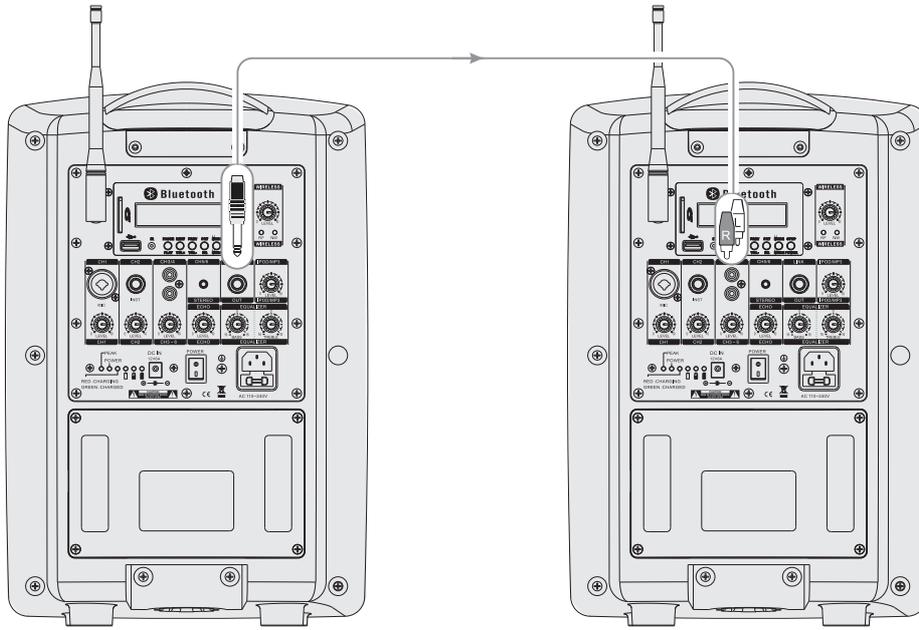
Switch off the PA system and the units to be connected before making or changing the connections.

## Audio Sources

As signal source, microphones, music instruments and audio units with line level can be connected.

- 1 Combo input CH 1 connects a dynamic microphone via XLR or 6.3 mm plugs.
- 2 Input CH 2 connects instruments with mono line level output via 6.3 mm plugs.
- 3 Connect units with stereo line output (e.g. keyboard, CD player or laptop) to the RCA inputs LINE IN or the 3.5 mm jack input AUX IN of channel 3/4.

## Connecting Two or More PA Systems in Series



For larger indoor PA applications where the sound has to be radiated as even as possible, two or more PA systems may be connected in series. For this connect your signal sources to the primary unit and connect the mono line output LINK OUT to one of the adjustable line inputs of the first secondary unit. Connect further units likewise. The output LINK OUT provides the mixed signal of the signal sources adjusted with the individual level controls and the tone controls. Alternatively, you can connect other units with line level inputs (e.g. mixer, recording unit) to the output.

## Connector Configuration

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p><b>Balanced use of 6.3 mm jack plugs</b></p> <p>Tip = hot (+)<br/>Ring = cold (-)<br/>Sleeve = Ground / Shield</p> <p>Tip<br/>Ring<br/>Sleeve<br/>Strain relief clamp</p> | <p><b>Unbalanced use of 6.3 mm jack plugs</b></p> <p>Tip = Signal (+)<br/>Sleeve = Ground / Shield</p> <p>Tip<br/>Sleeve<br/>Strain relief clamp</p> | <p><b>Balanced use of XLR connectors</b></p> <p>1 = Ground / Shield<br/>2 = Hot (+)<br/>3 = Cold (-)</p> <p>For unbalanced use pin 1 and pin 3 have to be bridged.</p> |
|--|--|--|

# 7

## POWER SUPPLY

The unit can be operated with mains voltage and for mobile use via the optional rechargeable battery or via 12 V direct current from an external source.

### Mains Operation

Connect the device to the mains with the power cable supplied. In order to avoid hum, only connect this device with "clean power" i.e. connect sound devices to one AC circuit and lighting effects, dimmerpacks etc. to a separate AC circuit.

When operating the unit via the mains, the automatic charging for the rechargeable battery is always active (the charge indicator lights) even if the unit is switched off. To prevent unnecessary power consumption, always disconnect the mains plug from the mains socket if the unit is not used for a longer period.

The occupation of the connection cables is as follows:

| Cable        | Pin     | International   |
|--------------|---------|---|
| Brown        | Live    | L   |
| Blue         | Neutral | N   |
| Yellow/Green | Earth   |  |

The earth has to be connected! If the device will be directly connected with the local power supply network, a disconnection switch with a minimum opening of 3 mm at every pole has to be included in the permanent electrical installation. The device must only be connected with an electric installation carried out in compliance with the IEC standards. The electric installation must be equipped with a Residual Current Device (RCD) with a maximum fault current of 30 mA.

### Rechargeable Battery Operation

Prior to operating the PA system off mains for the first time, the rechargeable battery must be fully charged. Charging time is between 4 and 6 hours. The unit may be operated during the charging procedure.

For charging the battery, connect the unit to a power outlet via the supplied power cable. The indicator CHARGE shortly lights up green and then changes to red (charging active). When the charging process is almost completed, the LED flashes red and green alternately. When the battery is fully loaded, the indicator lights up green.

The unit features a protective circuit for charging which prevents overload of the rechargeable battery. However, disconnect the unit from the mains after charging. Otherwise there will be a low current consumption even if the unit is switched off.

### External Power Source

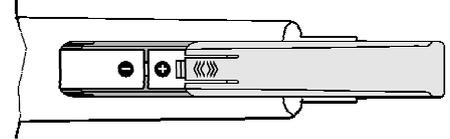
For alternative 12 V power supply connect the external source (e.g. PSU or battery with a cable diameter of at least 1 mm<sup>2</sup>) to the low-voltage jack DC 12 V IN.

# 8

## SETTING INTO OPERATION

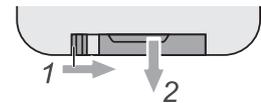
### Inserting Batteries into the Microphone and Remote Control

1 For operation, the microphone requires two 1.5 V AA batteries. Remove the cover of the battery compartment and insert two batteries as indicated in the compartment. With new batteries, the microphone can be operated for approx. 13 hours.



2 The remote control of the audio player is supplied with a battery inserted. An insulating foil between the battery and the battery contacts prevents the battery from being discharged during storage. Prior to the first operation remove the foil from the battery support on the rear side of the remote control. Otherwise operation of the remote control is not possible.

If the range of the remote control decreases (3 meters as a maximum), replace the battery. For this purpose, on the rear side of the remote control press the small bar with the groove to the right and at the same time remove the battery support.



3 If the devices are not used for a longer period (approx. 1-2 weeks), please remove the batteries to prevent damage in case of battery leakage. Please refer to further explanations in chapter Safety Instructions.



#### CAUTION!

Danger of explosion when battery is replaced improperly. Only replace by the same type. Please dispose of old and used batteries properly. Batteries are hazardous waste and should not be disposed of with regular domestic waste!

### Switching on the Amplifier and the Wireless Microphone

- 1 Insert the supplied antenna into the BNC jack ANTENNA and put it in a vertical position
- 2 Prior to switching on, turn down all level controls of the input channels and the effect control to the left stop position to avoid a possible switching-on noise.
- 3 First switch on the connected audio sources, then the PA system. The power indicator POWER lights up. After operation, switch off the PA system first.
- 4 Prior to operating the PA system off mains for the first time, the rechargeable battery must be fully charged (→7).
- 5 To switch on the microphone, set the sliding switch to its upper position "ON". The power indicator lights. If it fails to light up, new batteries must be inserted. If the reception of the radio signal is of sufficient power, the reception indicator RF on the PA system lights up. Adjust the desired volume of the audio signal received with the control WIRELESS MICROPHONE. To mute the microphone during operation, set the sliding switch to its center position "MUTE". Then no sound will be transmitted.



#### For optimum receiving:

- maintain a line-of-sight between the microphones and receiver antennas.
- make sure the distance between the microphones and the receiver is not too long.
- make sure the reception is not disturbed by objects in the transmission path; avoid placing the microphones and the receiver where metal or other dense materials may be present and computers or other HF-generating equipment (min. 50 cm distance).
- make sure the batteries of the hand-held microphone are always sufficiently charged.

# 9

## OPERATION

- 1 Adjust the desired volume ratio of the input channels with the level controls. Turn the controls of the inputs not used to 0.



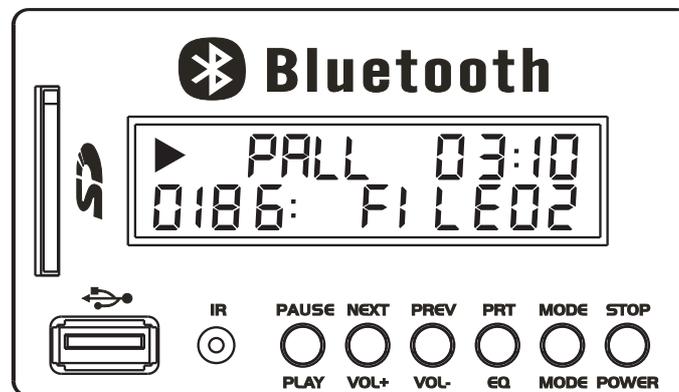
### CAUTION!

Do not direct any microphones to speakers. This can result in dangerous and unpleasant acoustic feedback which will generate a loud whistling sound.

- 2 Optimize the sound of the mixed signal with the tone controls for high and low frequencies.
- 3 In case of overload the PEAK indicator lights up. If the LED lights continuously, reduce the level of the signal sources accordingly.
- 4 An echo effect created via the integrated effect processor can be added to the signal of the input channels 1 and 2. Adjust the effect intensity with the control ECHO.
- 5 After operation, switch off the PA system. The power indicator extinguishes. Also, do not forget to switch off the microphone. Otherwise the batteries will be exhausted the next time the microphone is used.

### Audio Player

The audio player can either be operated via the buttons on the front panel or via the remote control. When actuating a button, always direct the remote control towards the sensor. There must be no obstacles between remote control and the sensor. If the range of the remote control decreases, the battery is probably exhausted and must be replaced.



- 1 Keep the button **[STOP/POWER]** pressed for two seconds to switch on the audio player. The display shortly indicates a welcome screen "WELCOME, PLEASE WAIT...", "; then "NO DISK" comes on if no data carrier has been inserted.
- 2 Insert a USB device into the USB port and/or a memory card into the card slot. Shortly press the button **[MODE]** to switch between the data carriers.
- 3 After loading a data carrier, it is selected as the playback medium and read in. The display indicates the total number of titles and "PLEASE PUSH PLAY".
- 4 Start the playback with the button **[PLAY/PAUSE]** on the player or **[▶II]** on the remote control. The display indicates "▶". During the playback, the display indicates the elapsed time of the current title in minutes and seconds. Additionally, the file name will be scrolling across the display.
- 5 Adjust the desired volume for the audio player with the level control **[BLUETOOTH/MP3]**. Alternatively, you can use the buttons **[V+]** and **[V-]** on the player (long actuation) or **[+]** and **[-]** on the remote control.

- 6 To interrupt the playback, press the button **[PLAY/PAUSE]** on the player or **[▶II]** on the remote control. The display indicates "II". To stop the playback, press the button **[■]**. The display indicates "■". After pressing the button **[PLAY/PAUSE]** or **[▶II]**, playback will start from the beginning of the title.
- 7 With the buttons **[NEXT]** and **[PREV]** on the player or **[⏭]** and **[⏮]** on the remote control you can skip titles in forward or backward direction:
  - short actuation of the button **[NEXT]** or **[⏭]**: skip to the next title
  - short actuation of the button **[PREV]** or **[⏮]**: skip to the previous title
- 8 For direct selection of a title with the numerical keys **[0-9]** on the remote control, enter its number and confirm with the button **[PICK SONG]**.  
*Example: For title number 27 press keys [2], [7] and [PICK SONG].*
- 9 With the button **[PRT/EQ]** on the player or **[ENTER]** on the remote control, you can activate random play and repeat functions.
  - first actuation: the titles are now played in random order (indication "RANDOM")
  - second actuation: continuous repeat of the selected title (indication "SINGLE")
  - third actuation: continuous repeat of all titles of the data carrier (indication "ALL")
- 10 Long repeated actuation of the button **[PRT/EQ]** on the player or short actuation of **[EQ]** on the remote control selects an equalizer setting: "POP", "ROCK", "JAZZ" or "CLASSIC". When set to "NORMAL", the frequency response is not affected.
- 11 To remove a USB device, disconnect it from the USB port. To eject a memory card, slightly press it into the slot until it comes out and can be removed. Prior to removing a device, always terminate the playback with the buttons **[PLAY/PAUSE]**, **[▶II]** or **[■]**. Otherwise damage or loss of data may occur.
- 12 Keep the button **[STOP/POWER]** pressed for two seconds to switch off the audio player (indication "BYE BYE").



### Regarding Data Carriers

- Folders will be combined for playback. There is no folder navigation available.
- If a data carrier is not recognized at the first try, remove it and insert it again.

## Setting up a Bluetooth Connection with Mobile Devices



The built-in audio player features a Bluetooth receiver allowing you to stream music wirelessly from your mobile devices such as smartphones, tablets and notebooks.

- 1 Activate the Bluetooth function on your mobile device and keep it at hand to pair it to the receiver. The Bluetooth receiver has a range of approx. 10 meters.
- 2 Press the **[MODE]** button (repeatedly) on the audio player or the remote control until the display indicates "BLUETOOTH". The devices will be paired.
- 3 When the display inserts "CONNECTED", the Bluetooth receiver is connected to your mobile device and is ready to play music. Just play music on your device as you normally would and the sound will come out of the PA system.

# 10

## CLEANING AND MAINTENANCE



### **DANGER TO LIFE!**

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the PA system. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device except for the fuse. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

If the power supply cable of this device becomes damaged, it has to be replaced by a special power supply cable available at your dealer.

Should you have further questions, please contact your dealer.

### **Replacing the Fuse**

If the fine-wire fuse of the device fuses, only replace the fuse by a fuse of same type and rating.

**Before replacing the fuse, unplug mains lead.**

#### **Procedure:**

**Step 1:** Open the fuseholder on the rear panel with a fitting screwdriver.

**Step 2:** Remove the old fuse from the fuseholder.

**Step 3:** Install the new fuse in the fuseholder.

**Step 4:** Replace the fuseholder in the housing.

### **Loudspeakers**

If the speaker system distorts, one of the loudspeakers may be defective. In this case the PA system should not be operated any more in order to prevent further damage. Please contact your dealer.

If clacking sounds are heard from the speaker system, screws may have loosened due to the continuous vibrations. The speaker system should be checked by a specialist.

### **Storage and Maintenance of the Rechargeable Battery**

When the device is not in use for a longer period of time, the rechargeable battery has to be charged every month. Otherwise danger of permanent power loss or battery damage. Remove the battery from the housing if the temperature is below  $-5^{\circ}\text{C}$ ! Otherwise danger of battery damage. Always store rechargeable batteries in a warm enough, dry place where children cannot access.

# 11

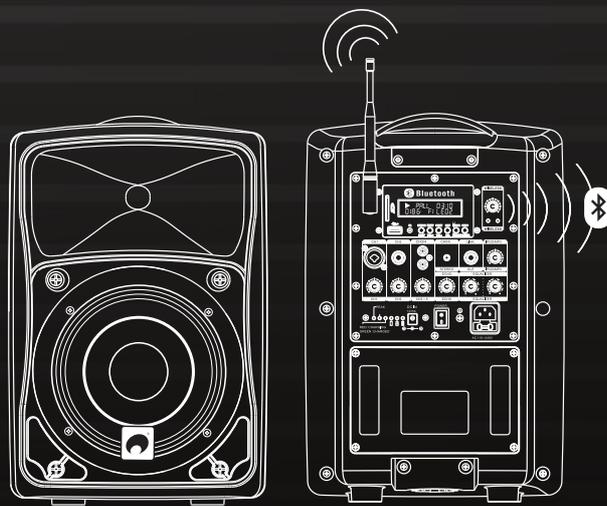
## TECHNICAL SPECIFICATIONS

| <b>WAMS-08BT</b>          |  |
|---------------------------|--|
| Power supply:             | AC 110-240 V~ 50/60 Hz 40 W<br>or DC 12 V via rechargeable battery or an external source |
| Amplifier power:          | 40 W <sub>RMS</sub> , 60 W <sub>max</sub>  |
| Rec. battery (accessory): | DC 12 V, 7.2 Ah  |
| Battery operation:        | 3-4 hours  |
| Recharging time:          | 4-6 hours  |
| Dimensions (H x W x D):   | 410 x 270 x 300 mm   |
| Weight:                   | 10 kg  |
| Speaker system:           | 2-way bassreflex system  |
| LF speaker:               | 20 cm woofer (8")  |
| HF speaker:               | 25 mm compression driver (1")  |
| Impedance:                | 4 Ω  |
| Frequency range:          | 62 Hz - 18 kHz   |
| Max. SPL:                 | 106 dB (1 m)   |
| Sensitivity:              | 90 dB (1 W, 1 m)   |
| Inputs:                   |  |
| Mic:                      | combination XLR/6.3 mm jack  |
| Instrument:               | 6.3 mm jack  |
| Line:                     | stereo RCA and 3.5 mm jack   |
| Input EQ:                 | ±15 dB/10 kHz (highs), ±15 dB/100 kHz (lows)   |
| Effect processor:         | echo (channel 1, 2)  |
| Outputs:                  |  |
| Line:                     | 6.3 mm jack, mono  |
| Audio player:             |  |
| Playback format:          | MP3, WMA   |
| Available storage media:  | USB devices and SD(HC) cards up to 32 GB   |
| File system:              | FAT32  |
| Bluetooth:                |  |
| Carrier frequency:        | 2.4 GHz  |
| Range:                    | approx. 10 m   |
| Total weight:             | 10 kg  |
| Dimensions (H x W x D):   | 410 x 270 x 300 mm   |
| Wireless microphone:      | 10 kg  |
| Carrier frequency:        | 863.975 MHz  |
| Frequency stability:      | ± 0.005 %  |
| RF power output:          | 10 mW  |
| Polar pattern:            | omnidirectional  |
| Frequency response:       | 70 Hz -16 kHz  |
| Range:                    | approx. 30 m   |
| Battery:                  | 2 x 1.5 V AA   |
| Battery life:             | 13 hours   |
| Dimensions (DxL):         | 40 x 260 mm  |
| Weight:                   | 250 g  |

---

## Accessories

|              |   |
|--------------|---|
| No. E6506305 | Battery 12V/7.2Ah                       |
| No. 60004080 | Speaker system stand BHS-48             |
| No. 60004150 | STS-100 Speaker stand w. crank          |
| No. 60004111 | Speaker-system lift LF-01 pneumatic, bl |
| No. 60004022 | Speaker stand MOVE, set w. 2 pcs        |
| No. 60000735 | TV-35 TV spigot for speakers            |
| No. 59007002 | STV-40-WOT Aluminum stand               |
| No. 60004620 | Wall-mounting XY for speakers           |



© OMNITRONIC 2013

Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.  
*Every information is subject to change without prior notice.*

00078446.DOCX  
Version 1.0

CE